



EN
DE
FR
IT

Quick Installation Guide

**1/2,8" Network Camera,
1920x1080, Day&Night, D-WDR,
2.7-12mm, Infrared, IP67**

ICB-62M2712M0A

Table of content

Parts supplied	5
Part names	6
Installation instructions	7
Using Grommet.....	7
Using RJ45 Easy Cap for Network cable	7
Recommended cable length into the Junction box base	8
Pan & Tilt adjustments	12
Sunshield Assembling.....	13
Quick Network Setup	14
Web viewer description	15
Player control & Display.....	15
PTZ Control.....	16
User Manual	17
Setup Menu Table	18
Quick Setup	20
Information	20
Users	20
Add	21
Edit.....	21
Delete	22
Date & Time	22
Current Time	22
New Time.....	22
Time Zone	22
Day & Time Display	23
Network	23
IPv4 Address	23
IPv6 Address	24
DNS	24
Further information	25

Safety instructions

General safety instructions

- Before switching on and operating the system, first read this safety advice and the operating instructions.
- Keep the operating instructions in a safe place for later use.
- Installation, commissioning and maintenance of the system may only be carried out by authorised individuals and in accordance with the installation instructions - ensuring that all applicable standards and guidelines are followed.
- Protect the devices from water penetration and humidity, since these can cause lasting damage.
- Should moisture nevertheless enter the system, under no circumstance switch on the devices under these conditions, instead send them for examination to an authorised specialist workshop.
- The system must never be used outside of the technical specifications, since this can destroy it.
- The device must be protected from excesses of heat, dust, humidity and vibration.
- When separating the system from the voltage supply, only ever use the plug to pull out the cable. Never pull directly on the cable itself.
- Lay the connecting cables carefully and check that they are not mechanically stressed, kinked or damaged and that no humidity can penetrate into them.
- In the event of a malfunction, please inform your supplier.
- Maintenance and repairs may only be carried out by authorised specialist personnel.
- The system must be isolated from the power supply before opening the housing.
- The device may only be opened by qualified service personnel. Unauthorised access invalidates any warranty claim.
- Connection cables should always be exchanged through Videor E. Hartig GmbH.
- Use only original spare parts and accessories from Videor E. Hartig GmbH.
- The housing should only be cleaned using a mild domestic cleaning agent. Never use solvents or petrol as these can permanently damage the surface.
- During installation, it is essential to ensure that the seals provided are correctly installed and that they are not displaced during installation. Damaged seals must not be installed and will invalidate any warranty.
- The installer is responsible for the maintenance of the enclosure as per the technical data, e.g. by sealing the cable outlets with silicone.
- Wire end ferrules should be used when shortening the flexible connection cables.
- The devices may only be operated in the temperature range indicated in the data sheet and within the defined air humidity range.

Product - Specific Safety Instructions

- The camera may never be pointed directly at the Sun with the aperture open (this will destroy the sensor).
- It is unavoidable that during manufacture and to a certain extent during later use, humidity will be present in the ambient air within the device's housing. In the event of large temperature fluctuations, this humidity may condense inside the housing.
- To avoid this condensation inside the very tightly sealed housing, the manufacturer has inserted silica gel sachets in the housing of the various camera types.
- It is however a physical given, that these silica gel bags will reach saturation after a certain amount of time. They should therefore be replaced with new silica gel sachets.
- During installation, it is essential to ensure that the seals provided are correctly installed and that they are not displaced during installation. Damaged seals must not be installed and will invalidate any warranty.
- A multipolar, easily accessible isolation device should be installed in the proximity of the IR Spotlight, in order to disconnect the device from the power supply for service work.
- The earth connection must be made according to the low impedance requirement of DIN VDE 0100.
- Subsequent painting of the equipment surface can impair the function.
- Any warranty claim is invalidated by subsequent painting.
- A safety margin of > 1m from the spotlight must be maintained when viewing directly into the IR Spotlight in a darkened environment.
- Do not look directly at invisible LED radiation using optical instruments (e.g. a reading glass, magnifying glass or microscope), since this can endanger the eyes, LED Class 1M.
- Operation of the IR spotlight with a defective cover or during repair is prohibited.

Class A device note

This is a Class A device. This device can cause malfunctions in the living area; in such an event, the operator may need to take appropriate measures to compensate for these.

WEEE (Waste Electronical & Electronic Equipment)

Correct Disposal of This Product (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems).



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Graphical symbols

Please pay attention to the safety instructions, and carefully read through this instruction guide before initial operation.



Important points of warning are marked with a caution symbol.

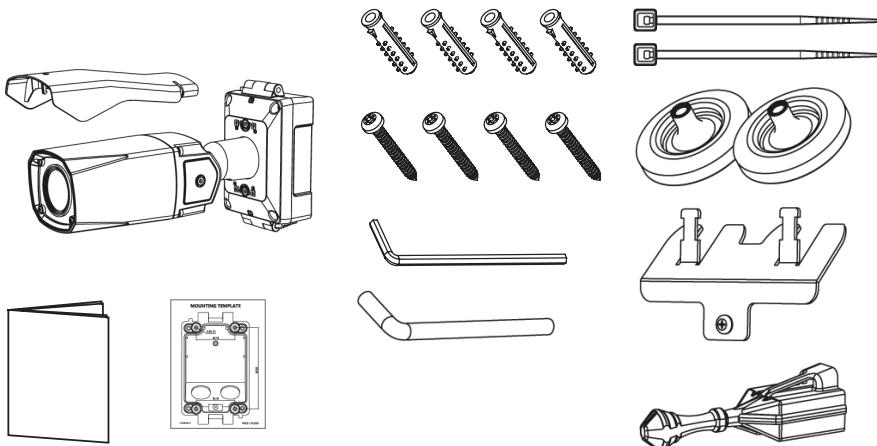


Important points of advice are marked with a notice symbol.

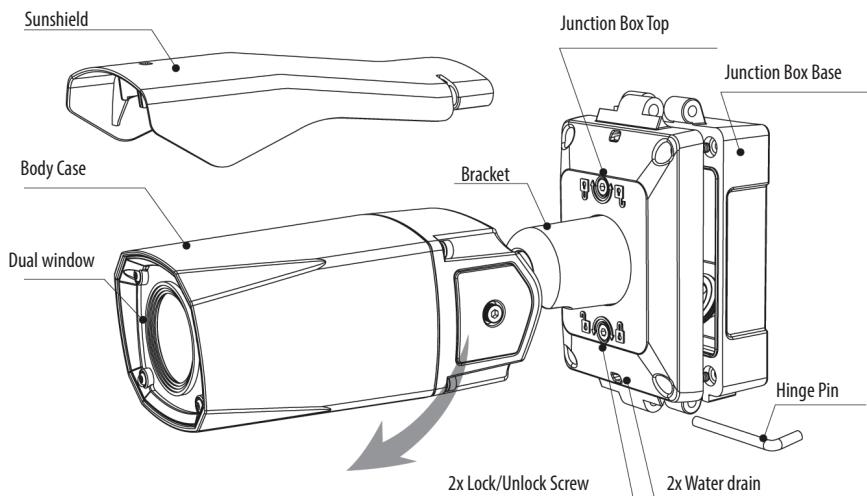
Parts supplied

- Network Camera
- Operating Instruction
- Mounting Template
- Plastic Anchor: 6 x 30mm (4x)
- Mounting Screw: 4 x 30mm (4x)
- Hex Wrench: 3mm (1x)
- Hinge Pin (1x)
- Cable Tie (2x)
- Grommet (2x)
- Cable fixation plate with Fixing screw
- RJ45 Easy Cap for Grommets

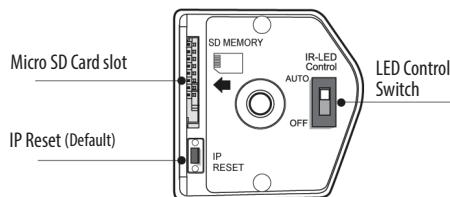
EN



Part names



Inside of Opening Cover



Please close the cover after setting up and tighten it properly. Otherwise, moisture can get inside the housing.

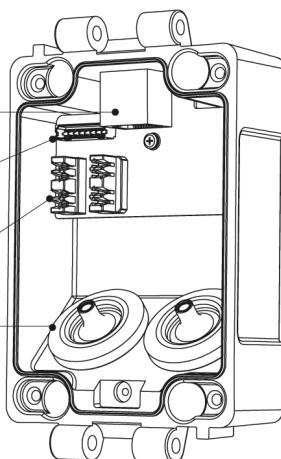
Junction Box Base

User Network connector

Ethernet from Cam.

Network wiring Connector (LSA)
for user network

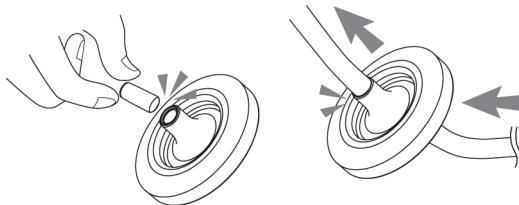
Grommet



Installation instructions

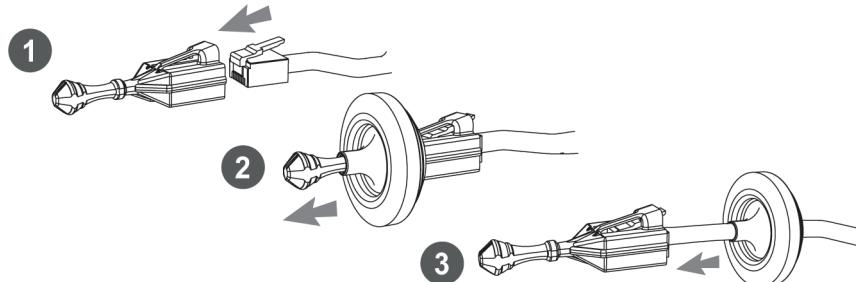
Using Grommet

Tear off the cocks of grommets properly and pull up the grommet so that sealing can wrap the cable properly as illustrated. If it doesn't wrap the cable properly, it could cause the water leakage problem.



EN

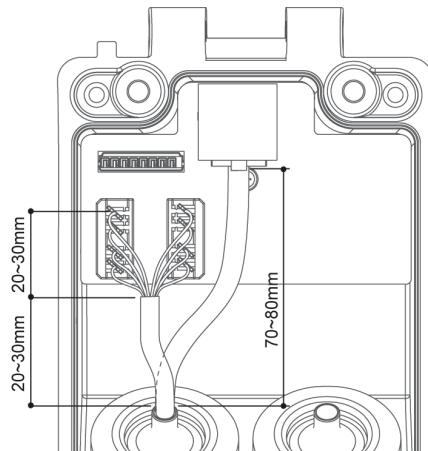
Using RJ45 Easy Cap for Network cable



Recommended cable length into the Junction box base

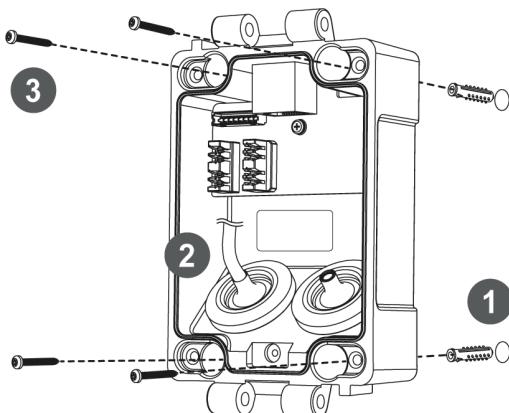
- CABLE with RJ-45 Connector: 70mm~80mm
- CABLE for Network Wiring Connector: 20mm~30mm (excluding cable tripping section) 8P cable stripping distance: 20mm~30mm

Install the mount onto a strong structure.



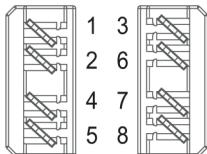
Prepare the Junction box base and the accessories for installation.

1. Locate the mounting template at the installation position and drill the ceiling or wall if needed.
2. Route the Power/Ethernet cables through the grommets from the wall. Insert the grommets onto the Junction box base.
3. Place the Junction box base on pre-drilled position and fix it through using mounting screws (4x30mm).

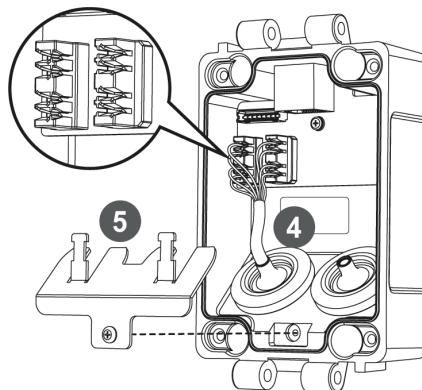


4. Hook up the Power & I/O wires and Network cable to the connectors. Network cable can be connected to either RJ-45 connector or LSA connectors.

Connections to LSA connectors

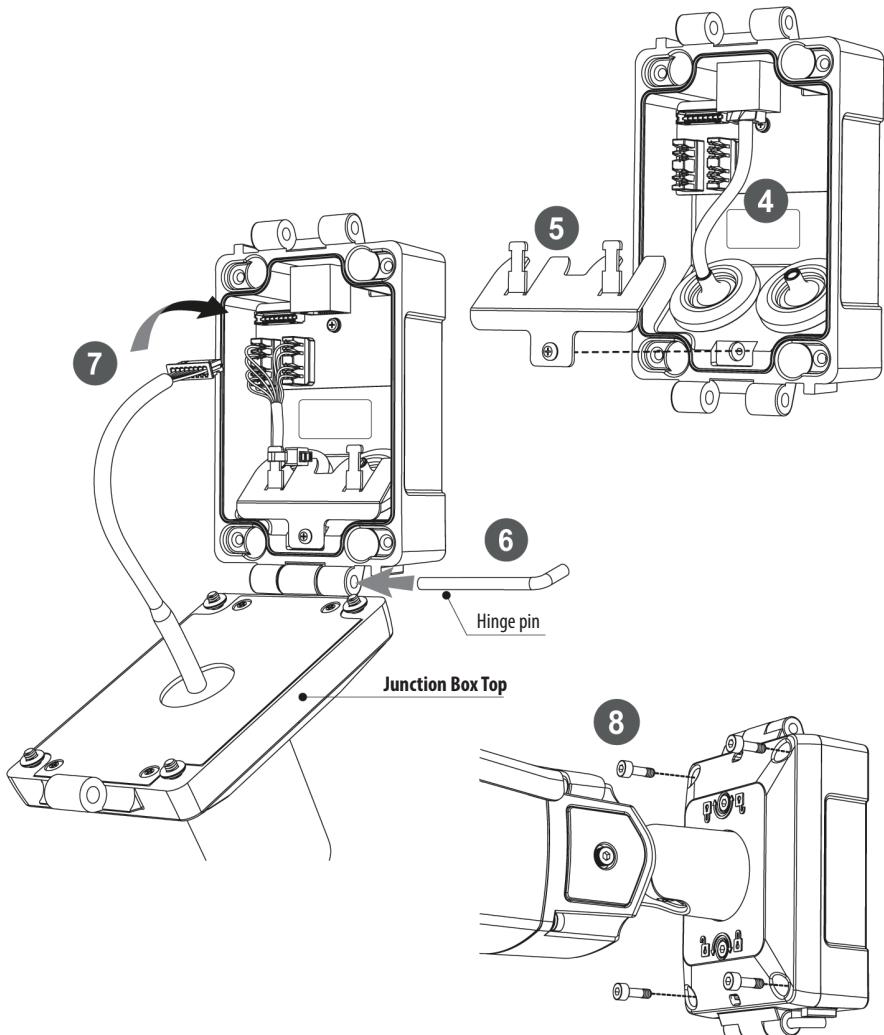


TIA/EIA 568A	TIA/EIA 568B
1. Green-White	1. Orange-White
2. Green	2. Orange
3. Orange-White	3. Green-White
4. Blue	4. Blue
5. Blue-White	5. Blue-White
6. Orange	6. Green
7. Brown-White	7. Brown-White
8. Brown	8. Brown



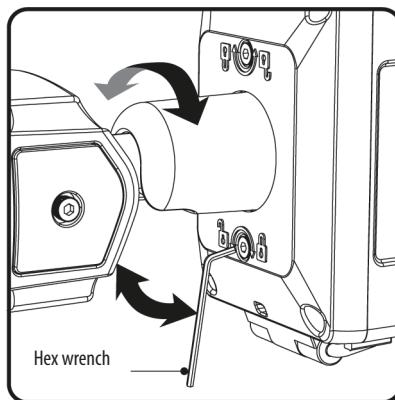
5. Fix the cable fixation plate and tie up the cable to it.
6. Assemble the Junction box top to the Junction box base using a hinge pin. Hinge can be inserted at either side for convinience.
7. Connects the Power/Ethernet cables from camera.
8. Cover the Junction box top and tighten with assembly screws (4pcs).

* Caution: If assembly screws are not firmly assembled, it causes water leakage.



9. Set the camera's orientation and tighten the Lock/Unlock screws using hex wrench.
10. After all the setting, close the Opening cover and tighten it.
11. Put the sunshield to the camera unit.

EN



Adjustment of viewing angle with a bracket



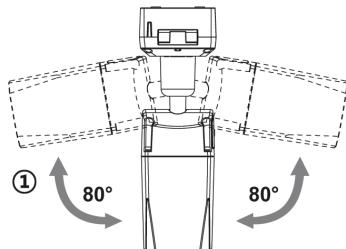
CAUTION:

Extreme care should be taken NOT to scratch the window in front of lens. Care should be taken the cable is NOT to be damaged, kinked or exposed in the hazardous area. Do not expose the camera directly to a strong light source such as the sun or spot light.

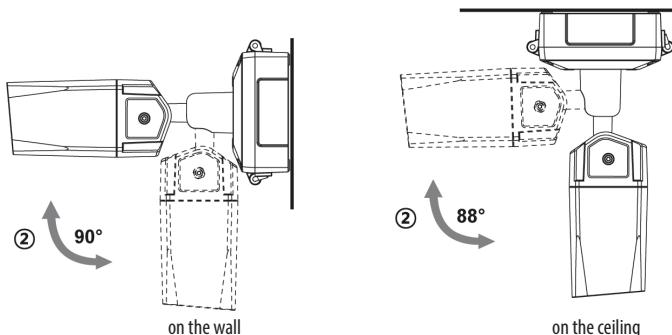
Pan & Tilt adjustments

- Unlock the screw on the camera bracket through using the torque wrench supplied
- Set the camera's viewing angle then lock the screw on the bracket.

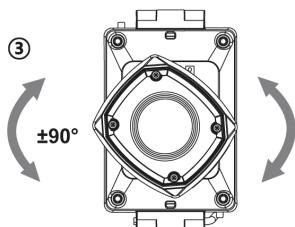
1. Pan limit: Pan is limited to +/- 90°.



2. Tilt limit: Tilt is limited to 0°(2°) min ~ 90° max. for wall(ceiling) installation respectively with reference to the wall(ceiling) when the inclination of camera module is 0°, that is, the image is aligned horizontally.



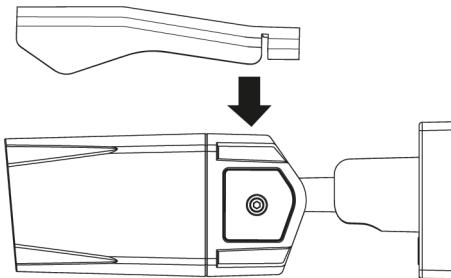
3. Inclination limit (Horizontal image alignment): Inclination limited to +/-90° max.



Sunshield Assembling

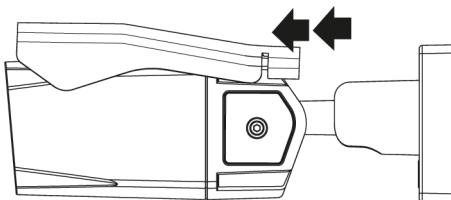
After all adjustments, assemble the sunshield with the camera unit as illustrated.

1. Cover the sunshield to the camera unit.

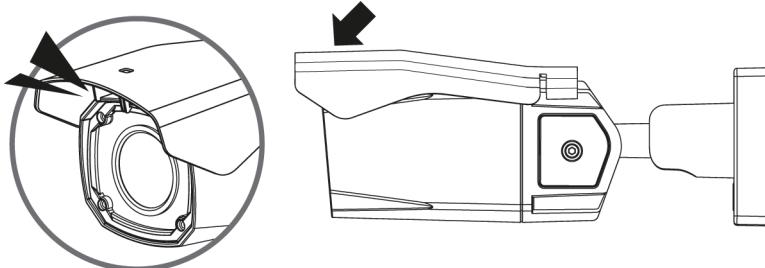


EN

2. Slide foward to straight the camera front case.



3. Push down the front part of sunshield until clicking sound. Make sure the sunshield is fixed with camera.



Quick Network Setup

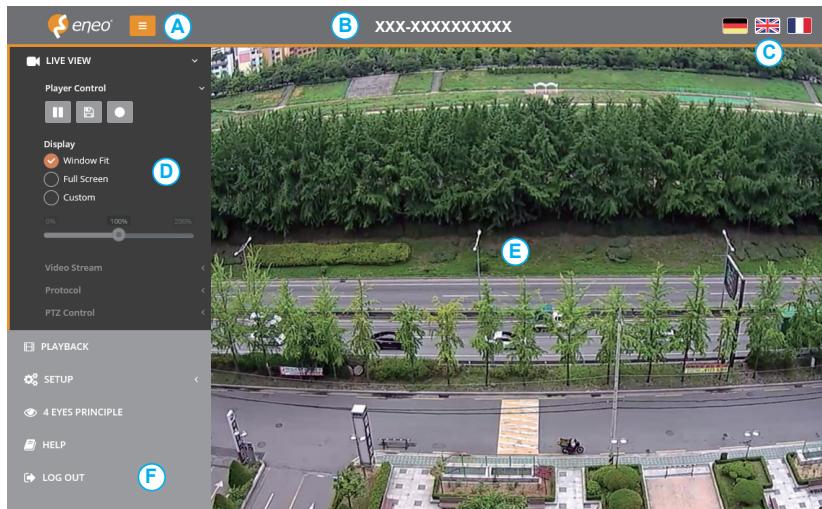
1. After the camera is connected to the network, start '**eneo Site Manager**' tool (downloadable from www.eneo-security.com).
2. You will get a list of cameras connected to the local network. Highlight your camera in the list and open a context menu with a click of the right mouse button.
3. Select the „Set IP Address [dhcp / static]” option to open a window for setting the cameras IP properties. When you are done click the „OK” button to update the camera settings.
4. By default the camera is set to DHCP. If there is no DHCP server present in the network the camera will fall back to a default IP address after a while. In this scenario please only add one camera at a time to the network to avoid conflicts due to identical IP addresses.
The network camera's default IP address is: **192.168.1.10**.
5. Right clicking the device name in the eneo Site Manager will bring up the context menu. Use the '**Open Device Web Site**' option to access the camera.
6. The web viewer login page will open up in your default web browser.
In case of Microsoft Internet Explorer install Active-X named VIDEOR E. Hartig GmbH according to the instruction at the bottom of the browser.
7. Use the default user name and password to log in.

Default user name: admin

Default password: admin

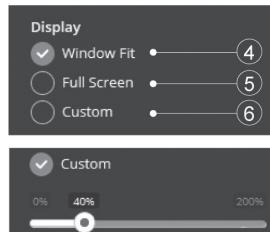
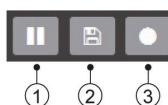


Web viewer description



- (A) Menu button : Click the button to show or hide the setup menu bar.
- (B) Model name : Show a camera model name connected.
- (C) Select Language : Set the web viewer language English, Deutsch or French.
- (D) Main setup menu bar : Set the camera or network functions.
- (E) Camera monitoring window: Display the currently connected camera view or function.
- (F) Log out and exit the web viewer

Player control & Display



- (1) Pause: Pauses the live view.
- (2) Snapshot: Captures the image in .jpg format with the current stream resolution.
- (3) Record: Records the live video in H.264 format to the equipped storage memory like SD, SDHC or SDXC from the video stream selected in the RECORD menu.

- (4) Window Fit: Display live view to fit the window size.
- (5) Full Screen: Resizes the live view display to fit to the monitor resolution. ESC key returns to the previous view.
- (6) Custom: Selects the live view display scale, 0%~200%, by the control bar. 100% is the original size.

PTZ Control



Used to adjust zoom/focus manually or one-push focus automatically.

- Zoom: Controls the lens optical zoom in/out for WIDE & TELE.
- Focus: Adjusts the lens focus manually for NEAR & FAR.
- Push AF: Gets the lens to focus at the push of a button.



i Note:

- ZOOM, FOCUS & PUSH AF are disabled when PTZ control is locked.
- PTZ control can be unlocked at Setup>Video&Image>Image>AF>Lens Locking to OFF or TIMER.



CAUTION:

- Set LENS LOCKING at Setup>Video&Image>Image>AF>Lens Locking to ON or TIMER after completing lens setting to prevent unwanted lens operation.
- Do not adjust zoom/focus in low light conditions or night mode. It might cause erroneous focusing.
- For V/F versions, Zoom/Focus operation is strongly recommended for installation purpose only. Frequent zoom/focus adjustments can reduce the life span of the lens..

Help

 HELP

Help the menu function.

Click and pop-up the page about current menu description.

EN

Setup Menu Table

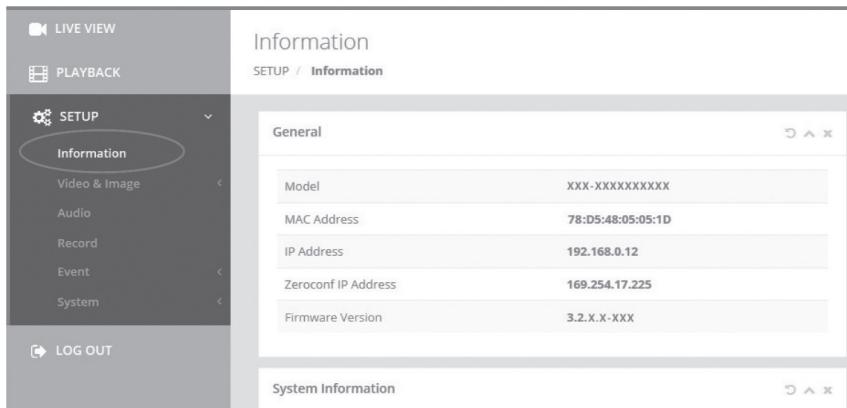
Category	Menu	Configuration	
LIVE VIEW	Player Control	Pause, Snapshot, Record	
		Display (Window Fit, Full Screen, Custom)	
	Video Stream	Stream1, Stream2, Stream3	
	Protocol	HTTPS, HTTP, TCP, UDP	
	PTZ Control	Zoom, Focus, Push AF	
PLAYBACK	Event Search, Timeline Search, Timeline Bar		
SETUP	Video & Image	Image	General, System Information, Open source Information
			Source
			Stream1/2/3, Snapshot

SETUP	Record	Record	Overwrite when storage is full, Continuous record setting
		Schedule	
		Recycling	Recycling Time Setting
		Storage	Format, Remove, Storage Information
	Event	Triggers	Motion, VCA, Tamper, Alarm In, System, Manual, Network, Timer, Day/Night
		Actions	Record, E-Mail, FTP, Video Boost, Notification Server
		Rules	Event Processing, ONVIF Mapping
	System	Security	User, HTTPS, IP Filter, ONVIF, Video Stream, Export/Import
		Date & Time	Current Time, New Time, Time Zone, Date & Time Display
		Network	TCP/IP, DDNS, RTP, UPnP, Zeroconf, Bonjour
		Language	English, German, French, Polish, Finnish, Korean
		Maintenance	Maintain (Restart, Reset, Default), Upgrade, Setup Export, Setup Import
		Log & Report	Logs (Database Capacity, Search Condition, Log List), Logs Server, Report
4 EYES PRINCIPLE	Approval #1/2		
HELP			
LOG OUT			

Quick Setup

Information

Shows the overall information about the system such as Model name, MAC address, IP address, Zeroconf, IP address, Firmware version, Server time, Running time, CPU usage, Inbound/Outbound Bandwidth and Open source list.



General	
Model	XXX-XXXXXXXXXX
MAC Address	78:D5:48:05:05:1D
IP Address	192.168.0.12
Zeroconf IP Address	169.254.17.225
Firmware Version	3.2.X.X-XXX

Users

Manages the user accounts by names, groups and authorities.

- Mark ENABLE ANONYMOUS VIEWER LOGIN if anyone is permitted to login anonymously. Accessing SETUP menu with the anonymous login will exit and require ID/ Password login.
- > USERS : Can be added, edited or deleted.

#	Name	Group	Authority
1	admin	administrator	live, setup, system

EN

Click the Add, Edit, or Delete button for managing user account.

Add

To add a new user:

1. Click the Add tab, and type a new user name. (1 to 14 alphanumeric characters). User names are not case sensitive.
2. Type a password and retype confirm password. (1 to 8 alphanumeric characters). Passwords are case sensitive.
3. Select one of the groups you wish to assign to the user.
4. Click the OK button to save the settings and add a new user.

Name	Value
Name	Name
Password	Password
Confirm Password	Password
Group	guest
<input type="checkbox"/> ptz	
<input type="checkbox"/> playback	

Name	Value
Name	admin
Password	Password
Confirm Password	Password
Group	administrator

Edit

To edit a user:

1. Select one of the User Names in the User List you want to modify.

2. Click the Edit tab, then new pop-up window appears.
3. Type a password (1 to 8 alphanumeric characters) and retype confirm password.
The user name can't be modified.
4. Select one of the groups you wish to assign to the user.
5. Click the OK button to save the settings and modify a user.

Delete

To delete a user:

1. Select one of the User Names in the User List you want to remove.
2. Click the Delete tab. A dialog box appears with confirmation message.
3. Click the OK button. The user profile is removed from the User List profile.

Date & Time

Current Time

Shows the current date and time. Clicking SAVE tap updates and saves the date and time with the selected time in NEW TIME.

New Time

Select one of the following server time.

- Synchronize with computer time: Obtains the time from the computer.
- Set manually: Sets the date and time manually.
- Synchronize with NTP Server: Obtains the time from the assigned NTP server at every hour in INTERVAL. The NTP server's IP address or host name has to be specified in the time server.

Time Zone

Select the time zone to be referenced to the NTP server where the camera is installed
Mark AUTOMATICALLY ADJUST FOR DAYLIGHT SAVING CHANGES check box to update the time automatically with daylight savings

Day & Time Display

Select the date & time formats to be displayed.

The screenshot shows the eneo device's configuration interface. The left sidebar has sections for LIVE VIEW, PLAYBACK, SETUP (Information, Video & Image, Audio, Record, Event, System, Security, Date & Time, Network, Language, Maintenance, Logs & Report), LOG OUT, and a bottom section for IP address information. The 'Date & Time' section is highlighted with a red oval. The main content area is titled 'Date & Time' and shows the 'Date & Time' setup page. It includes fields for 'Current Time' (Date: 01-01-1970, Time: 23:57:25) and 'New Time'. Under 'New Time', there are three options: 'Synchronize with computer time' (selected, Date: 13-01-2016, Time: 17:04:23), 'Set manually' (Date: 01-01-1970, Time: 23:57:10), and 'Synchronize with NTP server' (Server: 0.pool.ntp.org, Interval [Hour]: 12). A success message box is overlaid on the right, stating 'Success: This request has been performed without error' with a 'Save' button.

Network

The DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) server has a feature that automatically assigns an IP address to the device if there is a device on the network.

IPv4 Address

Obtain IP address via DHCP :

Gets the IP address assigned by the DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) server.

Status:

'Allocated' shows that the IP address is obtained from the DHCP.

IP address, Subnet mask, Gateway:

Displays the current IP address which is obtained from the DHCP

Use the following IP address:

Select the choice box if you want to assign the IP address manually.

IPv6 Address

Mark ENABLE check box to use IPv6 address and click SAVE button, then new IPv6 address will be obtained.

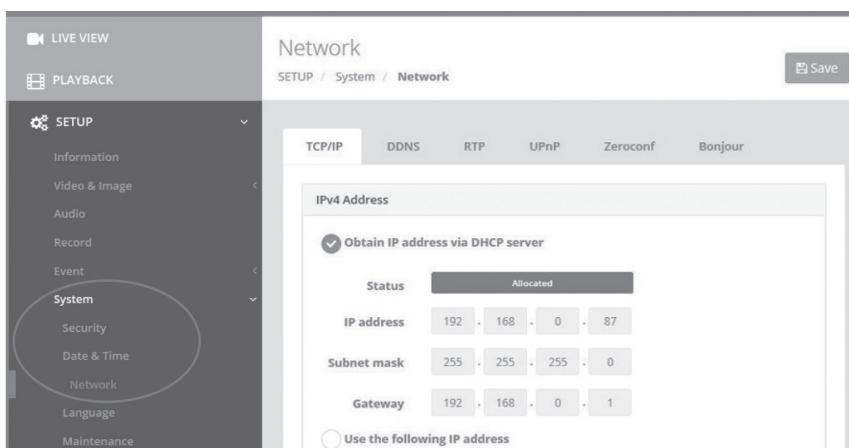
DNS**Obtain DNS address via DHCP :**

Obtains the DNS address automatically assigned by DHCP server.

Use the following DNS address :

Requires manual input as per below.

- DOMAIN NAME : Enter the domain for the host name
- PRIMARY DNS SERVER : Enter the IP address of the primary DNS server.
- SECONDARY DNS SERVER : Enter the IP address of the secondary DNS server.



Further information

Make sure to always upgrade to the latest firmware version available from the eneo website at www.eneo-security.com to receive the latest functionality for your product.

The manual, and other software tools are available on the eneo website at www.eneo-security.com.

Information on compatible video management software solutions can be found in the category **Software** at www.eneo-security.com.

Open Source Software

The software included in this product contains copyrighted software that is licensed under open source licenses.

You may obtain the complete corresponding source code from eneo for a period of three years after the last shipment of this product by sending email to:
opensource@eneo-security.com.

If you want to obtain the complete corresponding source code with a physical medium such as CD-ROM, the cost of physically performing source distribution might be charged.

For more details about Open Source Software, refer to the eneo website at www.eneo-security.com.

Table of content

Lieferumfang	29
Bezeichnungen von Gerätekomponenten	30
Installationsanweisungen	31
Verwendung der Tülle	31
Verwendung des RJ45-Aufsatzes für Netzwerkkabel.....	31
Empfohlene Kabellängen für die Anschlussbox.....	32
Einstellung von Schwenkung und Neigung.....	36
Montage des Sonnenschutzdaches	37
Schnelle Netzwerkkonfiguration	38
Beschreibung des Web-Viewers	39
Player-Steuerung & Anzeige	39
PTZ-Steuerung	40
Benutzerhandbuch	41
Übersicht des Konfigurationsmenüs.....	42
Schnellkonfiguration	44
Information	44
Benutzer	44
Hinzufügen	45
Bearbeiten	46
Löschen.....	46
Datum/Uhrzeit	46
Aktuelle Uhrzeit.....	46
Neue Uhrzeit	46
Zeitzone.....	47
Datum- & Uhrzeitanzeige.....	47
Netzwerk	48
IPv4-Adresse	48
IPv6-Adresse	48
DNS	48
Weitere Informationen	50

Sicherheitsanweisungen

Sicherheitshinweise allgemein

- Bevor Sie das System anschließen und in Betrieb nehmen, lesen Sie zuerst diese Sicherheitshinweise und die Betriebsanleitung.
- Bewahren Sie die Betriebsanleitung sorgfältig zur späteren Verwendung auf.
- Montage, Inbetriebnahme und Wartung des Systems darf nur durch dafür autorisierte Personen vorgenommen und entsprechend den Installationsanweisungen - unter Beachtung aller mitgeltenden Normen und Richtlinien - durchgeführt werden.
- Die Geräte gegen Eindringen von Wasser und Feuchtigkeit schützen, dies kann zu dauerhaften Schäden führen.
- Sollte dennoch Feuchtigkeit eingedrungen sein, die Geräte nie unter diesen Bedingungen einschalten, sondern zur Überprüfung an eine autorisierte Fachwerkstatt geben.
- Das System darf nie außerhalb der technischen Daten benutzt werden, da es zerstört werden kann.
- Das Gerät ist vor großer Hitze, Staub, Feuchtigkeit und Vibrationseinwirkung zu schützen.
- Um das System von der Versorgungsspannung zu trennen, ziehen Sie das Kabel nur am Stecker heraus. Ziehen Sie nie direkt am Kabel.
- Verlegen Sie die Verbindungsleitung sorgfältig und stellen Sie sicher, dass die Kabel nicht mechanisch beansprucht, geknickt oder beschädigt werden und keine Feuchtigkeit eindringen kann.
- Falls Funktionsstörungen auftreten, benachrichtigen Sie bitte Ihren Lieferanten.
- Wartung und Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal ausgeführt werden.
- Vor Öffnen des Gehäuses ist eine Netztrennung erforderlich.
- Das Gerät darf nur von qualifiziertem Servicepersonal geöffnet werden. Fremdeingriffe beenden jeden Garantieanspruch.
- Anschlusskabel sollten immer nur durch VIDEOR E. Hartig GmbH ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie nur Originalsatzteile und Original-Zubehör von VIDEOR E. Hartig GmbH.
- Zur Reinigung der Gehäuse immer nur ein mildes Haushaltsmittel verwenden. Niemals Verdünner oder Benzin benutzen, dies kann die Oberfläche dauerhaft schädigen.
- Bei der Montage muss grundsätzlich darauf geachtet werden, dass vorhandene Dichtungen ordnungsgemäß eingesetzt und bei der Montage nicht verschoben werden. Beschädigte Dichtungen dürfen nicht mehr verbaut werden und führen zum Erlöschen des Garantieanspruchs.
- Der Errichter ist für die Aufrechterhaltung der Schutzart laut technischer Daten verantwortlich, z. B. durch Abdichtung des Kabelaustritts mit Silikon.
- Bei Kürzung von flexiblen Anschlussleitung sind Aderendhülsen zu verwenden.
- Die Geräte dürfen nur in den im Datenblatt angegebenen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsbereichen betrieben werden.

Produktspezifische Sicherheitshinweise:

- Die Kamera darf nie mit geöffneter Blende direkt gegen die Sonne gerichtet werden (dies zerstört den Sensor).
- Es lässt sich nicht vermeiden, dass im Rahmen der Fertigung und auch beim späteren Gebrauch in gewissem Umfang Feuchtigkeit der Umgebungsluft im Gehäuse vorhanden ist. Bei starken Temperaturschwankungen kann sich die Feuchtigkeit im Gehäuse niederschlagen.
- Um dies in dem sehr dicht abschließenden Gehäuse zu vermeiden, hat der Hersteller bei verschiedenen Kameratypen Silicagel-Beutel in das Kameragehäuse eingelegt.
- Es ist eine physikalische Gegebenheit, dass diese Silicagel-Beutel nach einer gewissen Zeit eine Sättigung erreichen. Sie sollten deshalb gegen neue Silicagel-Beutel ausgetauscht werden.
- Bei der Montage muss grundsätzlich darauf geachtet werden, dass vorhandene Dichtungen ordnungsgemäß eingesetzt und bei der Montage nicht verschoben werden. Beschädigte Dichtungen dürfen nicht mehr verbaut werden und führen zum Erlöschen des Garantieanspruchs.
- In der Nähe des IR-Scheinwerfers ist eine mehrpolige, leicht zugängliche Trennvorrichtung zu installieren, um das Gerät bei Servicearbeiten frei schalten zu können.
- Die Schutzleiterverbindung muss nach DIN VDE 0100 entsprechend niederohmig ausgeführt werden.
- Nachträgliches Lackieren der Geräteoberfläche kann die Funktion beeinträchtigen.
- Durch das Nachlackieren erlischt jeglicher Gewährleistungsanspruch.

DE

- Bei abgedunkelter Umgebung und direktem Blick in den IR-Scheinwerfer ist ein Sicherheitsabstand von > 1 m zum Scheinwerfer einzuhalten.
- Unsichtbare LED Strahlung nicht direkt mit optischen Instrumenten (z.B. Lupe, Vergrößerungsglas oder Mikroskop) betrachten, da dies Augen gefährden kann, LED Klasse 1M.
- Der Betrieb des IR-Scheinwerfers bei defekter Abdeckung oder bei Reparatur ist untersagt.

Hinweis für Geräte der Klasse A

Dies ist ein Gerät der Klasse A. Dieses Gerät kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronik-Altgeräte)

Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts (Gilt für die Europäische Union und die anderen Europäischen Länder mit getrennten Sammelsystemen)



Dieses am Produkt oder in seiner Dokumentation gezeigte Symbol bedeutet, dass es am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Haushmüll entsorgt werden darf. Um eventuelle Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallbeseitigung zu verhindern, dieses Gerät von anderen Abfallarten trennen und ordnungsgemäß recyceln, um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern. Haushaltsanwender sollten entweder den Händler, bei dem sie dieses Produkt gekauft haben, oder ihr örtliches Regierungsbüro kontaktieren, um Einzelheiten darüber zu erfahren, wo und wie sie dieses Gerät umweltgerecht recyceln können. Geschäftliche Anwender sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags überprüfen. Dieses Produkt darf zur Entsorgung nicht mit anderen Unternehmensabfällen vermischt werden.

Grafische Symbole

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise und lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.



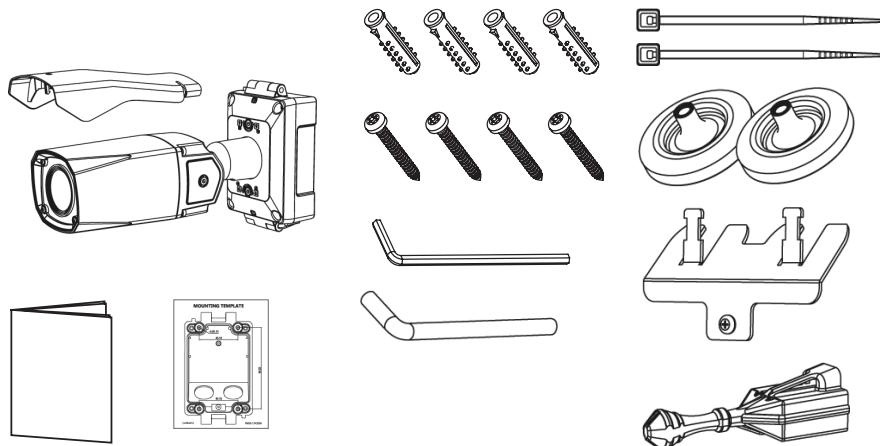
Wichtige Warnhinweise sind mit einem Achtung-Symbol gekennzeichnet.



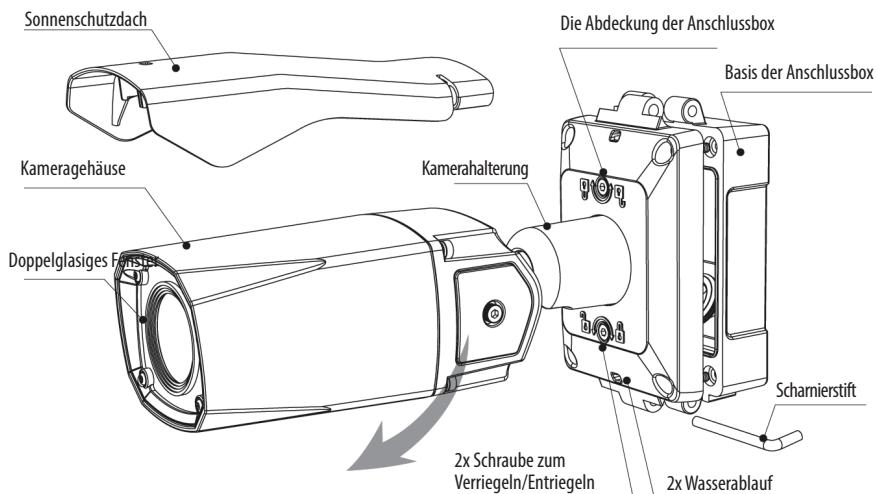
Wichtige Hinweise sind mit einem Hinweis-Symbol gekennzeichnet.

Lieferumfang

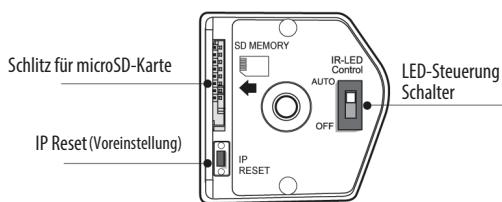
- Netzwerk Kamera
- Betriebsanleitung
- Bohrschablone
- Kunststoffdübel: 6 x 30mm (4x)
- Befestigungsschraube: 4 x 30mm (4x)
- Inbusschlüssel: 3 mm (1x)
- Scharnierstift (1x)
- Kabelbinder (2x)
- Tülle (2x)
- Kabelbefestigungsplatte mit Befestigungsschraube
- RJ45-Aufsatzz für die Durchführung durch die Tülle



Bezeichnungen von Gerätekomponenten



Anschlüsse unter der Seitenabdeckung



Bitte bringen Sie die Abdeckung an den ursprünglichen Platz und ziehen Sie diese fest. Andernfalls kann die Feuchtigkeit ins Gehäuseinnere gelangen.

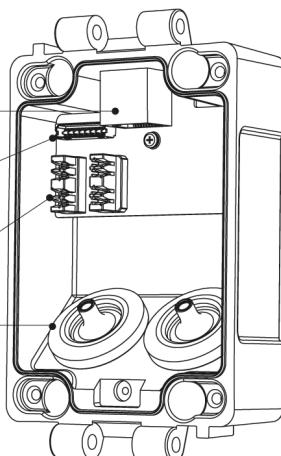
Basis der Anschlussbox

Netzwerkanschluss des Benutzers

Ethernet von Kamera

Netzwerkanschluss-Terminal (LSA) für Netzwerk

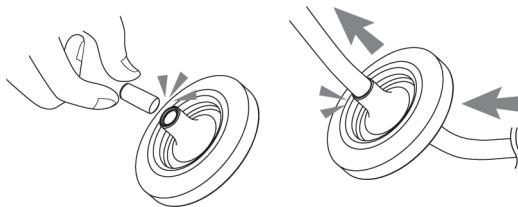
Tülle



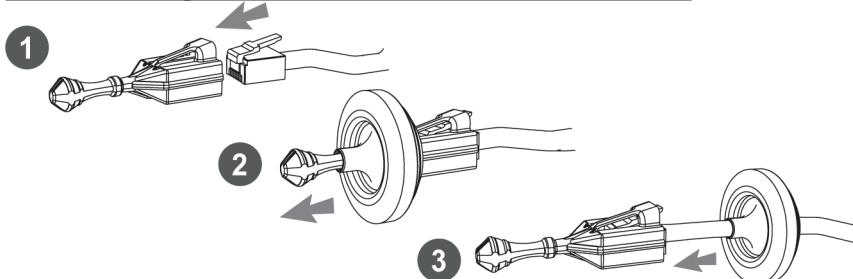
Installationsanweisungen

Verwendung der Tülle

Entfernen Sie die Spitzen der Kabeltüllen und ziehen Sie das Ende der Tülle aus, sodass das durchgeführte Kabel, wie in der Abbildung dargestellt, fest umschlossen wird. Wenn die Tülle das Kabel nicht fest umschließt, könnte Feuchtigkeit ins Innere der Box eindringen.



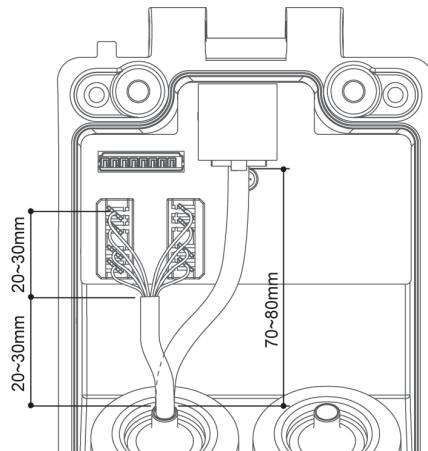
Verwendung des RJ45-Aufsatzes für Netzwerkkabel



Empfohlene Kabellängen für die Anschlussbox

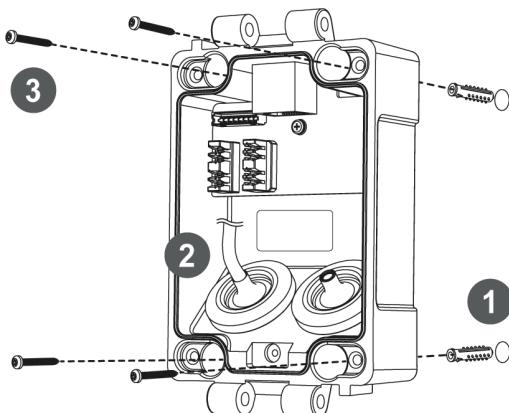
- KABEL mit einem RJ45-Stecker: 70 mm ~ 80 mm
- KABEL für den Netzwerkkabelterminal: 20 mm ~ 30 mm (ohne den abisolierbaren Abschnitt) 8P Abschnitt für das Abisolieren: 20 mm ~ 30 mm

Befestigen Sie die Montagebasis an einer tragfähigen Struktur.



Bereiten Sie die Basis der Anschlussbox und das Zubehör für die Installation vor.

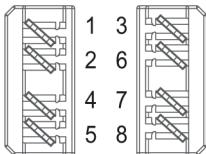
1. Halten Sie die Bohrschablone an die Installationsstelle und bohren Sie die Löcher in Decke oder Wand, falls erforderlich.
2. Verlegen Sie das Netz-/Ethernet-Kabel von der Wand durch die Tüllen. Befestigen Sie die Tüllen mit den Kabeln in der Basis der Anschlussbox.
3. Setzen Sie die Anschlussbox an die Stelle mit den vorgebohrten Löchern und befestigen Sie sie mit den Montageschrauben (4x30 mm).



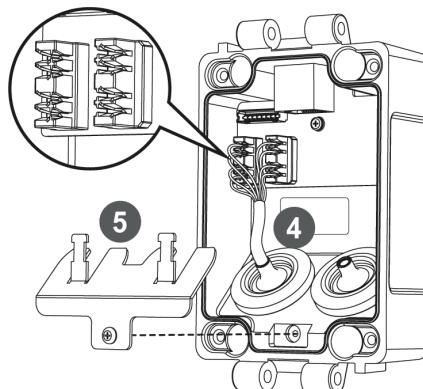
- Schließen Sie die Strom- und E/A-Drähte und das Netzwerkkabel an den Terminals an. Das Netzwerkkabel kann entweder über den RJ45-Anschluss oder die LSA-Anschlüsse verbunden werden.

Verbindungen an den LSA-Anschlüssen

DE

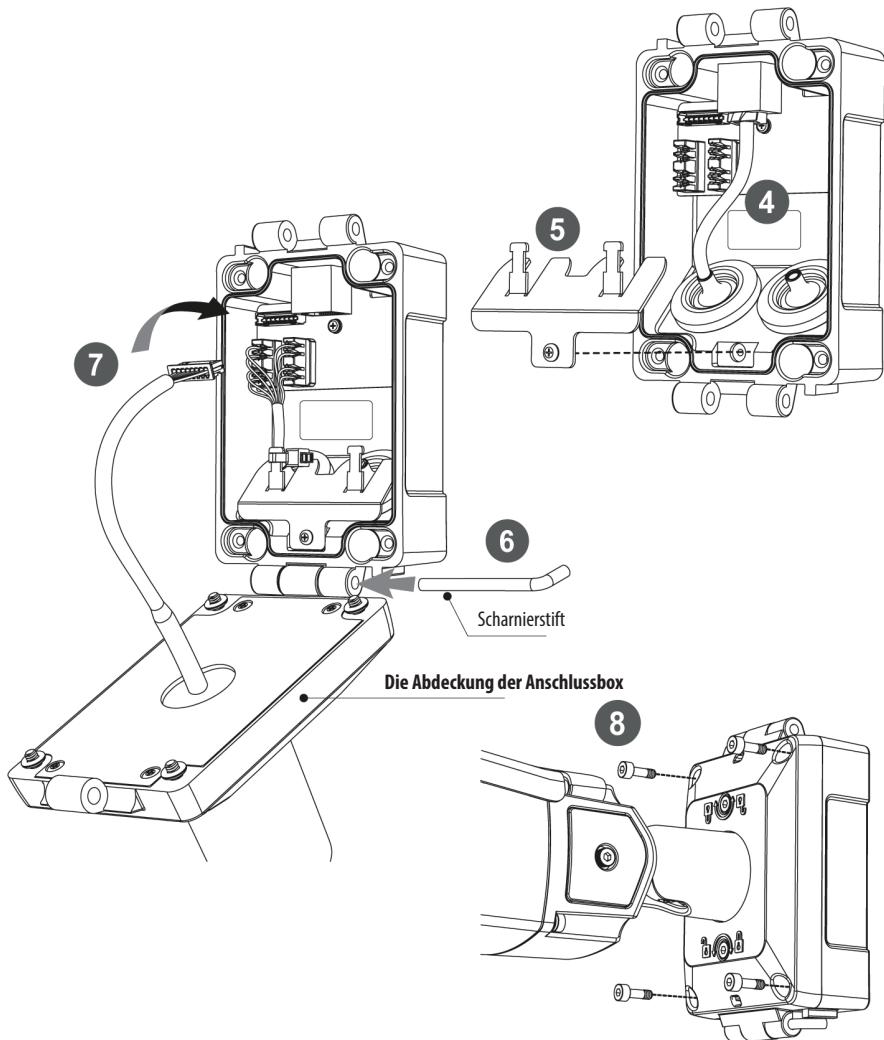


TIA/EIA 568A	TIA/EIA 568B
1. Grün-Weiß	1. Orange-Weiß
2. Grün	2. Orange
3. Orange-Weiß	3. Grün-Weiß
4. Blau	4. Blau
5. Blau-Weiß	5. Blau-Weiß
6. Orange	6. Grün
7. Braun-Weiß	7. Braun-Weiß
8. Braun	8. Braun

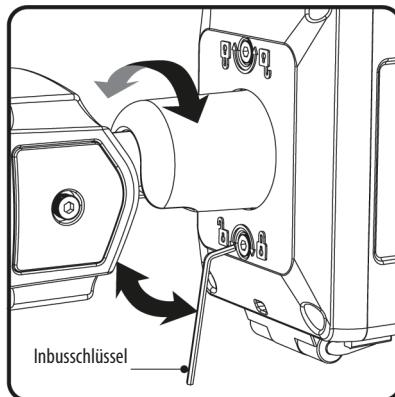


- Fixieren Sie die Kabelfixierungsplatte und binden Sie die Kabel daran fest.
- Befestigen Sie den Deckel der Anschlussbox mit dem Scharnierstift an der Basis der Anschlussbox. Der Stift kann von beiden Seiten eingeführt werden.
- Schließen Sie die Netz- und Ethernet-Kabel von der Kamera an.
- Bringen Sie die Abdeckung der Anschlussbox an und ziehen Sie diese mit den Verbindungsschrauben (4 Stück) fest.

* Achtung: Wenn die Verbindungsschrauben nicht festgezogen sind, kann Feuchtigkeit ins Innere der Box eindringen.



9. Richten Sie die Kamera im richtigen Winkel aus und ziehen Sie die Schrauben zum Verriegeln/Entriegeln mit dem Inbusschlüssel fest.
10. Nachdem alle Einstellungen gemacht wurden, bringen Sie die Abdeckung wieder an und ziehen Sie diese fest.
11. Setzen Sie das Sonnenschutzdach auf die Kameraeinheit.



DE

Anpassung des Betrachtungswinkels mit einem Halter

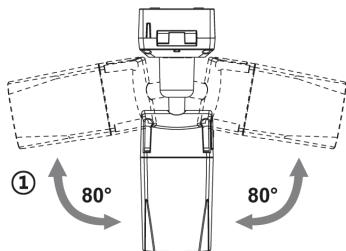
**ACHTUNG:**

Achten Sie besonders darauf, das Fenster vor dem Objektiv NICHT zu verkratzen. Es muss sorgfältig darauf geachtet werden, das Kabel NICHT zu beschädigen, zu knicken oder Gefahrenbereichen auszusetzen. Setzen Sie die Kamera nie direkt einer starken Lichtquelle wie der Sonne oder einem Scheinwerfer aus.

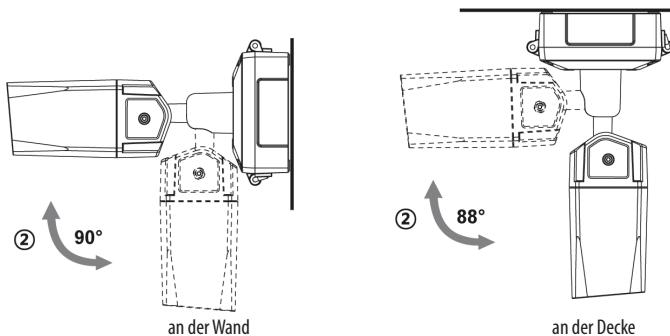
Einstellung von Schwenkung und Neigung

- Lösen Sie die Schraube am Kamerahalter mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel.
- Stellen Sie den Betrachtungswinkel der Kamera ein und ziehen Sie die Schraube am Halter fest.

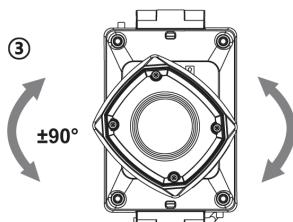
1. Schwenkwinkel: Der Schwenkwinkel ist auf +/- 90° begrenzt.



2. Neigungswinkel: Die Neigung ist bei Wand- (bzw. Decken)-Installation auf min. 0°(2°) bis max. 90° begrenzt, wobei vorausgesetzt wird, dass die Neigung des Kameramoduls in Bezug auf die Wand (bzw. Decke) 0° ist, d.h., dass das Bild horizontal ausgerichtet ist.



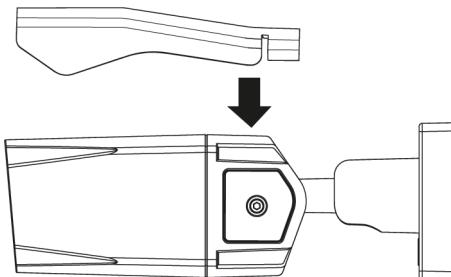
3. Drehwinkel (horizontale Bildausrichtung): Der Drehwinkel ist begrenzt auf max. +/-90°.



Montage des Sonnenschutzdaches

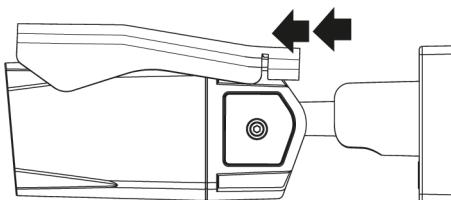
Wenn Sie alle Anpassungen vorgenommen haben, montieren Sie das Sonnenschutzdach wie in der Abbildung dargestellt an der Kameraeinheit.

1. Setzen Sie das Sonnenschutzdach auf die Kameraeinheit.

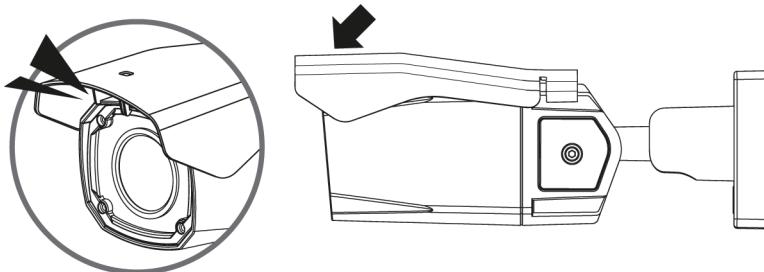


DE

2. Schieben Sie das Sonnenschutzdach gerade nach vorne.



3. Drücken Sie den vorderen Teil des Sonnenschutzdaches nach unten bis zum Einrasten. Vergewissern Sie sich, dass das Sonnenschutzdach an der Kamera befestigt ist.



Schnelle Netzwerkkonfiguration

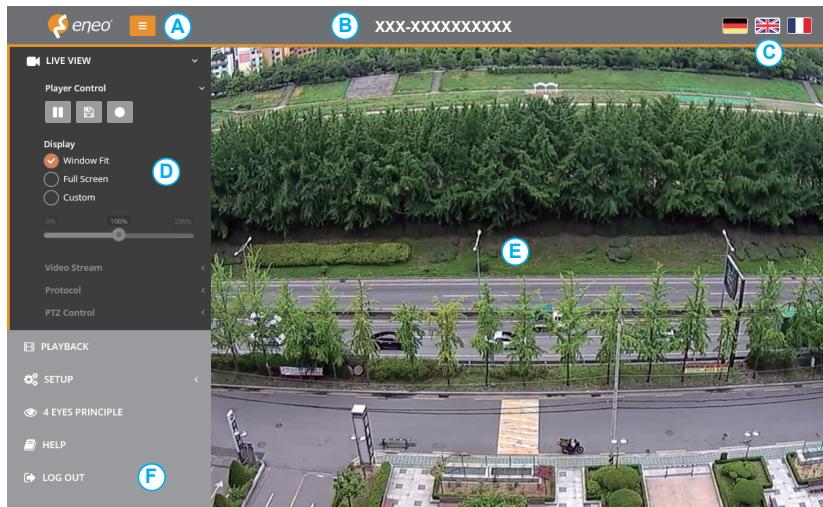
1. Nachdem die Kamera mit dem Netzwerk verbunden wurde, starten Sie das '**eneo Site Manager**' Tool (steht zum Herunterladen auf www.eneo-security.com bereit).
2. Sie erhalten eine Liste der im lokalen Netzwerk verfügbaren Kameras. Markieren Sie Ihre Kamera in der Liste und öffnen Sie ein Kontextmenü durch Klicken der rechten Maustaste.
3. Wählen Sie die Option "Set IP Address [dhcp / static]" um ein Fenster für die Kamera IP-Einstellungen zu erhalten. Wenn Sie fertig sind, klicken Sie den "OK" Button um die Kameraeinstellungen zu aktualisieren.
4. Die Kamera ist standardmäßig auf DHCP eingestellt. Wenn kein DHCP-Server im Netzwerk vorhanden ist, wird die Kamera nach einer gewissen Zeit auf eine Standard-IP-Adresse zurückgesetzt. In diesem Fall fügen Sie mehrere Kameras bitte nur nacheinander zum Netzwerk hinzu, um Konflikte aufgrund der identischen IP-Adressen zu vermeiden.
Die Standard-IP-Adresse der IP-Kamera ist: **192.168.1.10**.
5. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den Gerätamen im eneo Site Manager, um das Kontextmenü anzuzeigen. Wählen Sie die Option '**Open Device Web Site**' (Geräte-Webseite öffnen), um auf die Kamera zugreifen.
6. Die Login-Seite des Web-Viewers wird in Ihrem Standard-Webbrowser geöffnet. Bei Microsoft Internet Explorer installieren Sie die Active-X-Komponente namens VIDEOR E. Hartig GmbH entsprechend der Anweisungen am unteren Rand des Browsers.
7. Verwenden Sie den Standard-Benutzernamen und das Standard-Passwort zum Einloggen.

Standard-Benutzername: admin

Standard-Passwort: admin

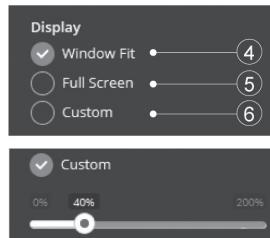
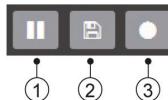


Beschreibung des Web-Viewers



- (A) Menütaste: Klicken Sie auf diese Taste zum Anzeigen oder Verbergen des Konfigurationsmenüs.
- (B) Modellname: Zeigt den Modellnamen der verbundenen Kamera an.
- (C) Sprache auswählen: Wählen Sie Englisch, Deutsch oder Französisch als Web-Viewer-Sprache.
- (D) Hauptkonfigurationsmenü: Zum Einstellen der Kamera- oder Netzwerk-Funktionen.
- (E) Kameraüberwachungsfenster: Zeigt das Video oder die Funktion der aktuell verbundenen Kamera an.
- (F) Abmelden und den Web-Viewer verlassen

Player-Steuerung & Anzeige



- (1) Pause: Pausiert das Live-Bild.

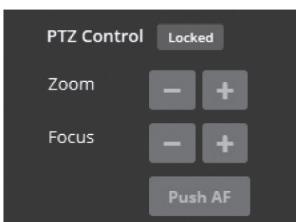
- (2) Schnappschuss: Erfasst das Bild im .jpg-Format in der aktuellen Auflösung des Streams.
- (3) Aufzeichnung: Aufzeichnung der Live-Ansicht mit der H.264-Kompression auf das installierte Speichermedium SD, SDHC oder SDXC von dem Video-Stream, der unter Menüpunkt AUFZEICHNUNG eingestellt wurde.
- (4) An Fenstergröße anpassen: Die Live-Ansicht wird an die Fenstergröße angepasst.
- (5) Vollbild: Passt die Darstellung von Live-Ansicht-Anzeige der Monitor-Auflösung an. ESC-TASTE: Kehrt zum vorherigen Menü zurück.
- (6) Benutzerdefiniert: Die Vergrößerungsskala (0% ~ 200%) der Live-Ansicht in der Steuerungsleiste wird verwendet. 100% ist die Standardeinstellung.

PTZ-Steuerung



Zur manuellen Zoom-/Fokus-Einstellung oder zur automatischen Fokussierung mittels One-Push-Automatik.

- Zoom: Steuerung des optischen ZOOMS WIDE und TELE.
- Fokus: Manuelle Einstellung des Fokus für NAH und FERN.
- Push AF: Automatische Einstellung von Fokus auf Knopfdruck.



 Hinweis:

- ZOOM, FOKUS und PUSH AF sind deaktiviert, wenn die PTZ-Steuerung gesperrt ist.
- Die Freigabe der PTZ-Steuerung erfolgt über Setup (Konfiguration)>Video&Image (Video und Bild)>Image (Bild)>AF>Lens Locking (Objektivsperre) - OFF (AUS)

oder TIMER.

**VORSICHT:**

- Wenn Sie die Konfiguration der Objektiveinstellungen abgeschlossen haben, stellen Sie Setup (Konfiguration)>Video&Image (Video und Bild)>Image (Bild)>AF>Lens Locking (Objektivsperrre) auf ON (EIN) oder TIMER, um die unerwünschten Verstellungen des Objektivs vermeiden.
- Richten Sie Zoom und Fokus nicht bei schlechten Lichtverhältnissen oder in der Nacht ein. Dies kann zu fehlerhafter Fokussierung führen.
- Bei den V/F-Modellen darf der Zoom/Fokus-Betrieb nur zu Installationszwecken verwendet werden. Das häufige Verstellen der Zoom-/Fokus-Einstellungen kann die Betriebsdauer des Objektivs verkürzen.

Hilfe

Hilfefunktion Die Seite mit der Beschreibung der aktuellen Menüfunktion wird geöffnet.

Übersicht des Konfigurationsmenüs

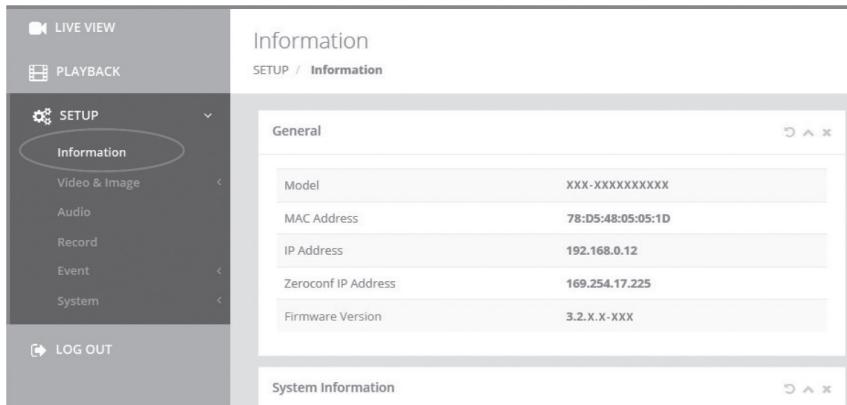
Kategorie	Menü	Konfiguration		
LIVE-BILD	Player-Steuerung	Pause, Schnappschuss, Aufzeichnung		
		Anzeige: (An Fenstergröße anpassen, Vollbild, Benutzerdefiniert)		
	Video-Stream	Stream 1, Stream 2, Stream 3		
	Protokoll	HTTPS, HTTP, TCP, UDP		
	PTZ-Steuerung	Zoom, Fokus, Push AF		
WIEDERGABE	Ereignissuche, Zeitleistensuche, Zeitleiste			
KONFIGURATION	Video und Bild	Bild	Information	Allgemein, System Information, Open Source Informationen
			Quelle	
			Stream 1/2/3, Schnappschuss	
				Helligkeit, Kontrast, Sättigung, Farbton, Schärfe, Bildumkehr aktivieren, Bild spiegeln aktivieren
			Allgemein	
			OSD	Text einblenden, Datum/Zeit einblenden, Zoom/Fokus einblenden, Modus
			AE	Modus, Verschluss, Max. Verschlusszeit, Farbverstärkung, Max. Farbverstärkung, Langamer Verschluss, Autom. Blendeneinstellung, Autom. flimmerfrei
			AWB	Modus, Cb Verstärkung, Cr Verstärkung
			AF	Modus, Geschwindigkeit, Objektiv-Sperre, Sperr-Timer, Objektiv-Kalibrierung, Fokus-Anpassung bei Tag/Nacht-Wechsel aktivieren
			Tag & Nacht	Modus, Umschaltzeit, Schwellenwert ($T \rightarrow N$), Schwellenwert ($N \rightarrow T$), Smart IR
			WDR	WDR (Modus, Stufe), Defog (Modus)
			BLC	BLC (Modus, Stufe), HLC (Modus)
			DNR	2DNR (Modus, Stufe), 3DNR (Modus, Stufe)
			LDC	Modus, Stufe, Grenzlinie
			VerticalView	Modus, Rotation
			Bereichsmaske	Farbe, Name
			Digitaler Zoom	Level

KONFIGURATION	Aufzeichnung	Aufzeichnung	Bei vollem Speicher überschreiben, Einstellungen für Daueraufnahme
		Zeitplan	
		Recycling	Zeiteinstellung
		Speicher	Formatieren, Entfernen, Speicherinformationen
	Ereignis	Auslöser	Bewegung, Manipulation, VCA, Alarmeingang, System, Manuell, Netzwerk, Timer, Tag-Nacht
		Aktionen	Aufzeichnung, E-Mail, FTP, Video Boost, Benachrichtigungsserver
		Regeln	Ereignisverarbeitung, ONVIF Mapping
	System	Sicherheit	Benutzer, HTTPS, IP-Filter, ONVIF, Video-Stream, Export/Import
		Datum/Uhrzeit	Aktuelle Uhrzeit, Neue Uhrzeit, Zeitzone, Datum & Uhrzeit anzeigen
		Netzwerk	TCP/IP, DDNS, RTP, UPnP, Zeroconf, Bonjour
		Sprache	Englisch, Deutsch, Französisch, Polnisch, Finnisch, Koreanisch
		Wartung	Wartung (Neustart, Zurücksetzen, Voreinstellung), Upgrade, Konfiguration exportieren, Konfiguration importieren
		Protokoll und Bericht	Protokoll (Database Capacity, Search Condition, Log List) Protokollserver, Bericht
VIER-AUGEN-PRINZIP	Approval #1/2		
Hilfe			
AUSLOGGEN			

Schnellkonfiguration

Information

Zeigt allgemeine Informationen über das System an wie Modellname, MAC-Adresse, IP-Adresse, Zeroconf-IP-Adresse, Firmware-Version, Serverzeit, Betriebszeit, CPU-Auslastung, den ein- und ausgehenden Datenverkehr und die Open-Source-Liste.



Benutzer

Verwaltung der Benutzerkonten nach Gruppen, Namen und Verantwortungsbereichen.

- Markieren Sie ENABLE ANONYMOUS VIEWER LOGIN (Anmeldung anonymer Benutzer erlauben), um anonymen Benutzern die Anmeldung an der Kamera zu gestatten. Der Zugriff auf das SETUP-Menü mit dem anonymen Login wird beendet und benötigt die Anmeldung mit ID und Passwort.
- > BENUTZER: Können hinzugefügt, bearbeitet oder gelöscht werden.

DE

Klicken Sie auf die Schaltflächen Hinzufügen, Ändern oder Löschen, um die Benutzerkonten zu verwalten.

Hinzufügen

Zum Hinzufügen eines neuen Benutzers:

1. Klicken Sie auf Hinzufügen und geben Sie einen neuen Benutzernamen ein. (1 bis 14 alphanumerische Zeichen). Bei den Benutzernamen wird nicht zwischen Groß- und Kleinschreibung unterschieden.
2. Geben Sie ein Passwort ein und tippen Sie diesen anschließend zur Bestätigung erneut ein. (1 bis 8 alphanumerische Zeichen). Bei Passwörtern wird die Groß-/ Kleinschreibung berücksichtigt.
3. Wählen Sie eine der Gruppen, der Sie den Benutzer zuweisen möchten.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche OK, um die Einstellungen zu speichern und den neuen Benutzer hinzuzufügen.

Bearbeiten

Zum Bearbeiten eines Benutzers:

1. Wählen Sie den Namen des Benutzers aus der Benutzerliste aus, den Sie bearbeiten möchten.
2. Klicken Sie auf die Registerkarte Bearbeiten, dann erscheint ein neues Popup-Fenster.
3. Geben Sie ein Passwort ein (1 bis 8 alphanumerische Zeichen) und tippen Sie diesen anschließend zur Bestätigung erneut ein.**Der Benutzername kann nicht geändert werden.**
4. Wählen Sie eine der Gruppen, der Sie den Benutzer zuweisen möchten.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche OK, um die geänderten Einstellungen des Benutzers zu speichern.

Löschen

Zum Entfernen eines Benutzers:

1. Wählen Sie den Namen des Benutzers aus der Benutzerliste aus, den Sie entfernen möchten.
2. Klicken Sie auf Löschen. In einem Dialogfeld werden Sie um Bestätigung gebeten.
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche OK. Das Benutzerprofil wird aus der Benutzerliste entfernt.

Datum/Uhrzeit

Aktuelle Uhrzeit

Zeigt das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit an. Beim Klick auf SAVE (SPEICHERN) werden das Datum und die Uhrzeit aktualisiert und unter NEW TIME (NEUE ZEIT) gespeichert.

Neue Uhrzeit

Wählen Sie eine Server-Zeit aus.

- Synchronize with computer time (Synchronisation mit der Computerzeit): Stellt die Uhrzeit anhand der Zeit Ihres Computers ein.
- Set manually (Manuelle Einstellung): Stellt das Datum und die Uhrzeit manuell ein.

- Synchronize with NTP Server (Synchronisation mit NTP-Server): Stellt die Uhrzeit alle 60 Minuten anhand des zugewiesenen NTP-Servers ein. Die IP-Adresse oder der Host-Name des NTP-Servers wird im Zeitserver angegeben.

Zeitzone

DE

Der ausgewählte NTP-Server soll mit der Zeitzone übereinstimmen, in der die Kamera installiert wurde. Markieren Sie das Kontrollkästchen AUTOMATICALLY ADJUST FOR DAYLIGHT SAVING CHANGES (Automatische Sommerzeitumschaltung), um die durch die Sommerzeit erforderlichen Umstellungen automatisch durchführen zu lassen.

Datum- & Uhrzeitanzeige

Wählen Sie das Datums&Zeitformat aus, die angezeigt werden sollen.

The screenshot shows the eneo camera's configuration interface with the 'Date & Time' section selected. The left sidebar includes options like 'LIVE VIEW', 'PLAYBACK', 'SETUP' (with 'System' highlighted), 'Information', 'Video & Image', 'Audio', 'Record', 'Event', 'Security', 'Date & Time' (which has an oval around it), 'Network', 'Language', 'Maintenance', and 'Logs & Report'. The 'LOG OUT' button is at the bottom left. The main panel shows 'Date & Time' settings under 'System'. It has sections for 'Current Time' (Date: 01-01-1970, Time: 23:57:25) and 'New Time'. Under 'New Time', the 'Synchronize with computer time' option is checked (Date: 13-01-2016, Time: 17:04:23). There are also 'Set manually' and 'Synchronize with NTP server' options. The 'Time Zone' section at the bottom is partially visible. A success message box is overlaid on the right, stating 'Success: This request has been performed without error' with a 'Save' button.

Netzwerk

Wenn im Netzwerk ein DHCP-Server (Dynamic Host Configuration Protocol) vorhanden ist, weist dieser Netzwerkgeräten automatisch eine IP-Adresse zu.

IPv4-Adresse

Obtain IP address via DHCP (IP-Adresse von DHCP-Server beziehen):

Ruft die IP-Adresse ab, die vom DHCP-Server (Dynamic Host Configuration-Protokoll) zugewiesen wurde.

Status:

'Allocated' zeigt an, dass die IP-Adresse vom DHCP bezogen wurde.

IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway:

Zeigt die aktuelle IP-Adresse an, die vom DHCP bezogen wurde.

Use the following IP address (Folgende IP-Adresse verwenden):

Markieren Sie das Optionsfeld nur, wenn Sie die IP-Adresse manuell einstellen wollen.

IPv6-Adresse

Markieren Sie das Kontrollkästchen ENABLE (AKTIVIEREN), um die IPv6-Adresse zu verwenden, und klicken Sie auf die Schaltfläche SAVE (SPEICHERN), anschließend wird eine neue IPv6-Adresse bezogen.

DNS

DNS-Adresse von DHCP-Server beziehen:

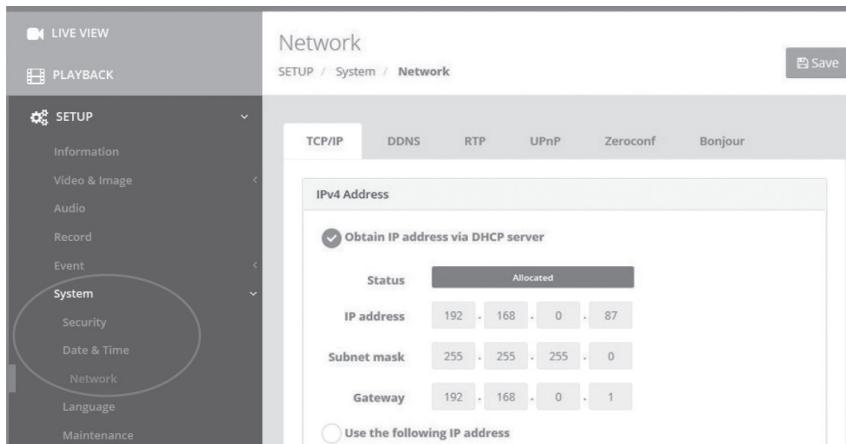
Bezieht die DNS-Adresse, die vom DHCP-Server automatisch zugewiesen wurde.

Folgende DNS-Adresse verwenden:

Benötigt manuelle Eingabe, siehe unten.

- DOMAIN NAME: Geben Sie die Domain für den Hostnamen ein

- PRIMARY DNS SERVER (Primärer DNS-Server): Geben Sie die IP-Adresse des primären DNS-Servers ein.
- SECONDARY DNS SERVER (Sekundärer DNS-Server): Geben Sie die IP-Adresse des sekundären DNS-Servers ein.



Weitere Informationen

Bitte halten Sie die Firmware stets aktuell, damit Sie die neuesten Funktionen des Geräts nutzen können. Die aktuellsten Firmware-Versionen finden Sie auf unserer Website unter www.eneo-security.com.

Das Benutzerhandbuch und weitere Software-Tools sind auf der eneo Website unter www.eneo-security.com.

Informationen zu kompatiblen Video Management Software-Lösungen finden Sie in der Kategorie **Software** unter www.eneo-security.com.

Open Source Software

Die in diesem Produkt enthaltene Software enthält urheberrechtlich geschützte Software, die unter Open-Source-Lizenzen lizenziert ist.

Sie können den vollständigen dazugehörigen Quellcode von eneo für einen Zeitraum von drei Jahren nach der letzten Lieferung dieses Produkts erhalten, schicken Sie dafür eine E-Mail an:

opensource@eneo-security.com.

Wenn Sie den vollständigen dazugehörigen Quellcode auf einem physischen Datenträger wie CD-Rom zu erhalten wünschen, können unter Umständen Kosten für den Versand des Datenträgers anfallen.

Weitere Informationen über Open Source Software finden Sie auf der eneo-Website unter www.eneo-security.com.

Table of content

Matériel livré	54
Noms des pièces	55
Instructions d'installation	56
Utilisation de passe-câble	56
Utilisation d'un connecteur RJ45 Easy Cap pour câble réseau	56
Longueur de câble recommandée dans l'embase de la boîte de jonction.....	57
Réglages Panoramique/Inclinaisons	61
Montage du pare-soleil.....	62
Configuration rapide du réseau	63
Description de la visionneuse web (Web viewer)	64
Commande du lecteur & affichage.....	64
Commande PTZ	65
Manuel de l'utilisateur	66
Tableau du menu Configuration.....	67
Configuration rapide	69
Information	69
Utilisateurs	69
Ajouter	70
Éditer.....	71
Supprimer.....	71
Date & heure	71
Heure actuelle	71
Nouvelle heure.....	71
Fuseau horaire.....	72
Affichage du jour et de l'heure.....	72
Réseau	72
Adresse IPv4	73
Adresse IPv6	73
DNS	73
Complément d'information	75

FR

Instructions de sécurité

Consignes de sécurité générales

- Avant de brancher et de mettre en service le système, veuillez lire d'abord ces consignes de sécurité ainsi que la notice d'instructions.
- Conservez soigneusement la notice d'instructions en vue d'une utilisation ultérieure.
- Le montage, la mise en service et la maintenance du système doivent impérativement être réalisés par des personnes autorisées, en conformité avec les instructions d'installation et en respectant toutes les normes et directives applicables.
- Protéger les appareils contre l'intrusion d'eau et d'humidité du fait d'un risque de dommages durables.
- Si de l'humidité pénètre malgré tout dans un appareil, il ne faut jamais mettre en marche l'appareil dans ces conditions, mais le remettre pour vérification à un atelier de réparation agréé.
- Le système ne doit jamais être utilisé en dehors des conditions techniques qui ont été définies en raison d'un risque de destruction.
- L'appareil doit être protégé contre la chaleur excessive, la poussière, l'humidité et les vibrations.
- Pour couper l'alimentation électrique du système, retirer la fiche de la prise pour débrancher le câble. Il ne faut jamais tirer directement sur le câble.
- Posez avec soin les câbles de raccordement et assurez-vous que les câbles ne subissent aucune contrainte mécanique, ne sont pas pliés ou endommagés et qu'il n'y a pas de pénétration d'humidité.
- Veuillez informer votre fournisseur en cas d'apparition de dysfonctionnements.
- Les travaux de maintenance et de réparation doivent être réalisés par des techniciens spécialisés et agréés.
- L'alimentation électrique doit être coupée avant chaque ouverture du boîtier.
- L'appareil doit être ouvert par des techniciens qualifiés. Toute intervention non autorisée entraîne une expiration de la garantie.
- Les câbles de raccordement doivent toujours être remplacés par Videor E. Hartig GmbH.
- Utiliser exclusivement des pièces de rechange et des accessoires d'origine de VIDEOE E. Hartig GmbH.
- Pour nettoyer le boîtier, il faut utiliser un détergent domestique non agressif. Il ne faut jamais utiliser du diluant ou de l'essence sous peine d'endommager la surface durablement.
- Lors du montage, les joints doivent toujours être mis en place de manière réglementaire et ne doivent pas être déplacés au cours du montage. Les joints endommagés ne doivent plus être utilisés sous peine d'annuler toute garantie.
- L'installateur est responsable du respect du niveau de protection défini dans les caractéristiques techniques, par ex. en utilisant du silicone pour rendre étanche la sortie du câble.
- Des embouts doivent être utilisés quand il faut raccourcir des fils de raccordement flexibles.
- Les appareils doivent être exploités en respectant les plages de températures et l'humidité ambiante définies dans la fiche technique.

Consignes de sécurité spécifiques pour les différents produits

- La caméra ne doit jamais être dirigée vers le soleil avec le diaphragme ouvert (destruction du capteur).
- Il est inévitable qu'une certaine quantité d'humidité provenant de l'air ambiant pénètre dans le boîtier dans le cadre de la fabrication et de l'utilisation ultérieure. L'humidité peut produire une condensation à l'intérieur du boîtier en cas de fortes variations de température.
- Afin d'éviter ce phénomène dans le boîtier qui est très étanche, le fabricant a placé des sachets de gel de silice dans le boîtier de différents types de caméras.
- Ces sachets de gel de silice sont saturés après un certain temps, ce qui est tout à fait normal. Ils devraient donc être remplacés par des nouveaux sachets de gel de silice.
- Lors du montage, les joints doivent toujours être mis en place de manière réglementaire et ne doivent pas être déplacés au cours du montage. Les joints endommagés ne doivent plus être utilisés sous peine d'annuler toute garantie.
- Un dispositif de mise hors tension facile d'accès et multipolaire doit être installé à proximité du projecteur IR, afin de pouvoir couper l'appareil pour les travaux d'entretien.
- La mise à la terre doit être réalisée conformément à la norme DIN VDE 0100 avec une faible impédance adaptée.
- L'application ultérieure d'une couche de peinture sur l'appareil peut en perturber le fonctionnement.
- L'application ultérieure d'une couche de peinture entraîne l'expiration de toute demande de garantie.

- Une distance de sécurité > 1 m doit être respectée par rapport au projecteur dans un environnement sombre, quand on regarde directement dans le projecteur IR.
- Les rayons invisibles des LED ne doivent pas être observés directement avec des instruments optiques (par ex. loupe, microscope, etc.) du fait d'un risque pour les yeux, LED classe 1M.
- Il est interdit d'utiliser le projecteur IR avec un cache défectueux ou pendant des travaux de réparation.

Remarque concernant l'appareil de classe A

Ceci est un appareil de classe A. Cet appareil est susceptible de provoquer des dysfonctionnements dans les locaux d'habitation. Dans ce cas, il peut être demandé à l'exploitant de réaliser les travaux nécessaires et d'en supporter les frais.

WEEE (Waste Electrical & Electronic Equipment)

Élimination conforme du présent produit (applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte distincts).



Le marquage indiqué sur le produit ou dans le mode d'emploi indique qu'il ne devrait pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers à la fin de sa vie de service. Pour éviter tout effet néfaste sur l'environnement ou sur la santé humaine résultant de l'élimination non contrôlée de déchets, séparez ce produit des autres types de déchets et recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles. Les utilisateurs ménagers doivent contacter soit le revendeur où ils ont acheté ce produit, soit leur organisme local pour obtenir plus d'informations sur le recyclage correct de cet article afin de protéger l'environnement. Les utilisateurs commerciaux doivent contacter leur fournisseur et vérifier les modalités du contrat de vente. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de leur élimination.

Symboles graphiques

Respectez les consignes de sécurité ci-après et lisez attentivement cette notice avant toute utilisation.



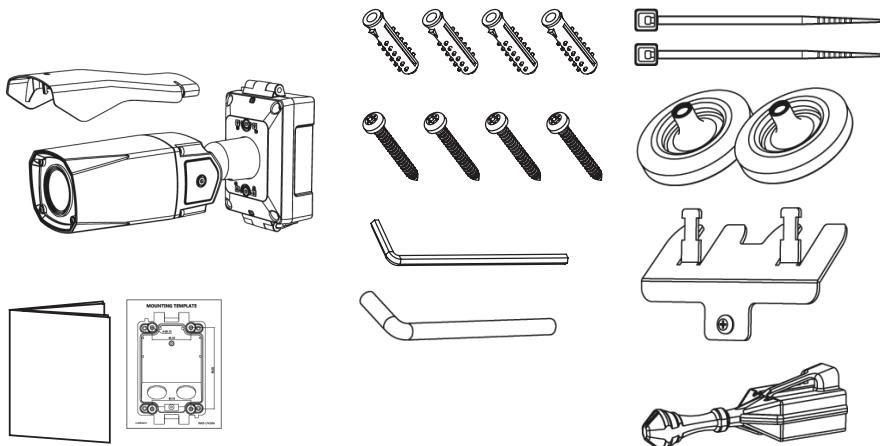
Les mises en garde importantes sont précédées d'un symbole d'avertissement.



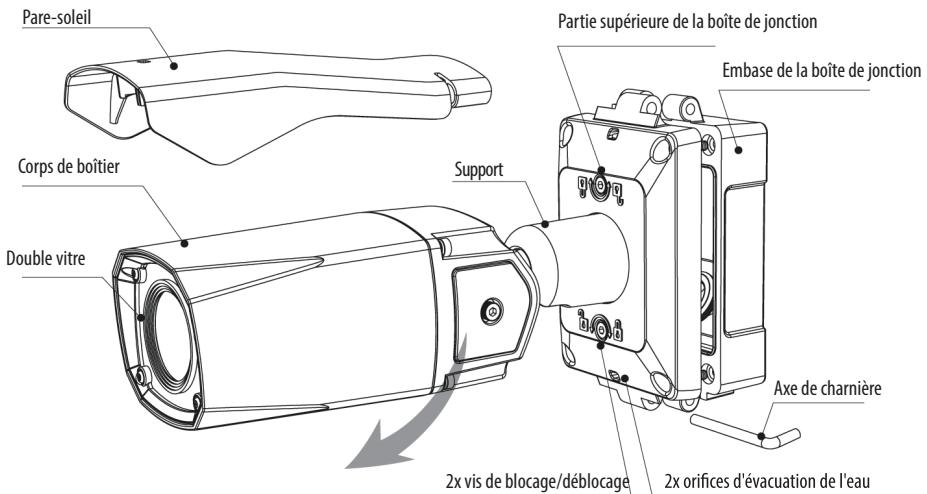
Les points importants sont précédés d'un symbole de notice.

Matériel livré

- Caméra de réseau
- Mode d'emploi
- Gabarit de perçage
- Chevilles en plastique : 6 x 30 mm (4x)
- Vis de fixation : 4 x 30 mm (4x)
- Clé six pans : 3 mm (1x)
- Axe de charnière (1x)
- Attache de câble (2x)
- Passe-câble (2x)
- Plaque de fixation de câble avec vis de fixation
- RJ45 Easy Cap pour passe-câble

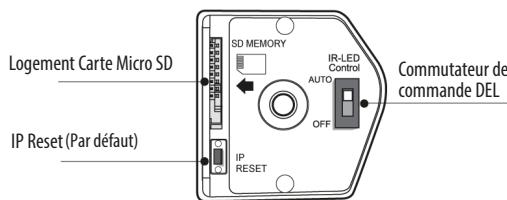


Noms des pièces



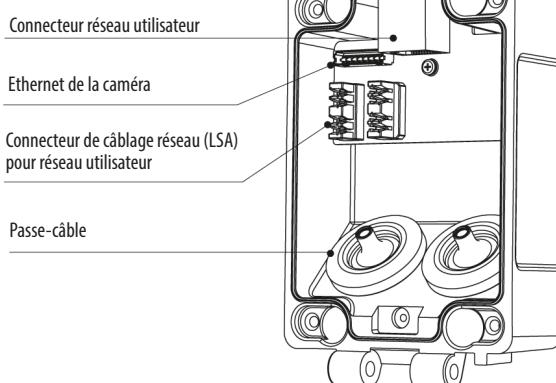
FR

Intérieur du couvercle amovible



! Fermer le couvercle après le réglage et le visser correctement pour éviter que l'humidité ne pénètre dans le boîtier.

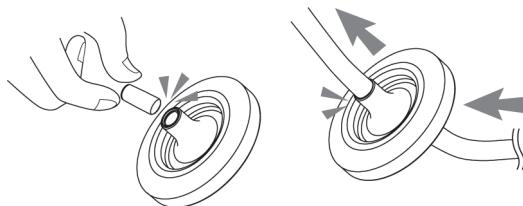
Embase de la boîte de jonction



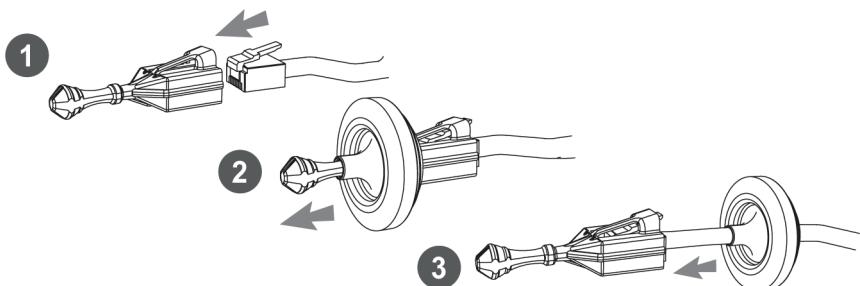
Instructions d'installation

Utilisation de passe-câble

Enlever correctement les bouchons des passe-câble et remonter le passe-câble de telle façon que le joint d'étanchéité entoure le câble correctement, tel que décrit sur l'illustration. Si le joint n'enveloppe pas le câble correctement, cela peut provoquer un problème d'infiltration d'eau

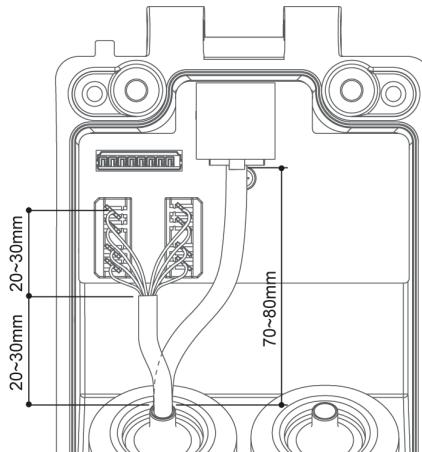


Utilisation d'un connecteur RJ45 Easy Cap pour câble réseau



Longueur de câble recommandée dans l'embase de la boîte de jonction

- CÂBLE avec connecteur RJ-45 : 70 mm ~ 80 mm
- CÂBLE pour connecteur de câblage réseau : 20 mm ~ 30 mm (hormis section de câble de déclenchement) section de dénudement de câble 8P : 20 mm ~ 30 mm

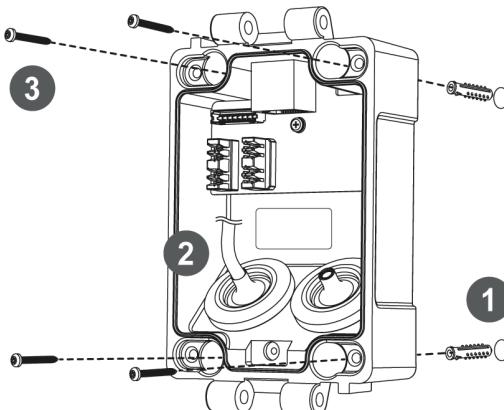


FR

Installer le support sur une structure solide.

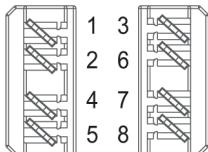
Préparez l'embase de la boîte de jonction et les accessoires pour l'installation.

1. Placer le gabarit de montage à la position de montage et faire un trou dans le plafond ou dans le mur si nécessaire.
2. Faites passer les câbles d'alimentation/Ethernet à travers les passe-câble depuis le mur. Insérer les passe-câble sur l'embase de la boîte de jonction.
3. Placer l'embase de la boîte de jonction à la position prépercée et la fixer à l'aide des vis de montage (4 x 30 mm).

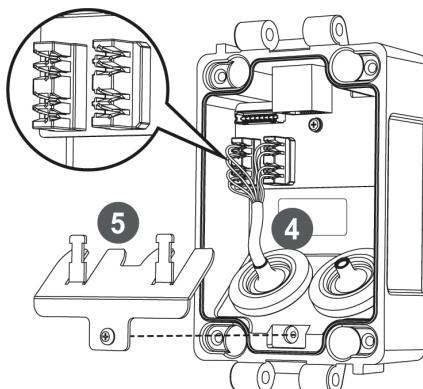


- Brancher les câbles d'alimentation et d'E/S ainsi que le câble réseau aux connecteurs. Le câble réseau peut être connecté soit au connecteur RJ-45 ou aux connecteurs LSA.

Connexions aux connecteurs LSA



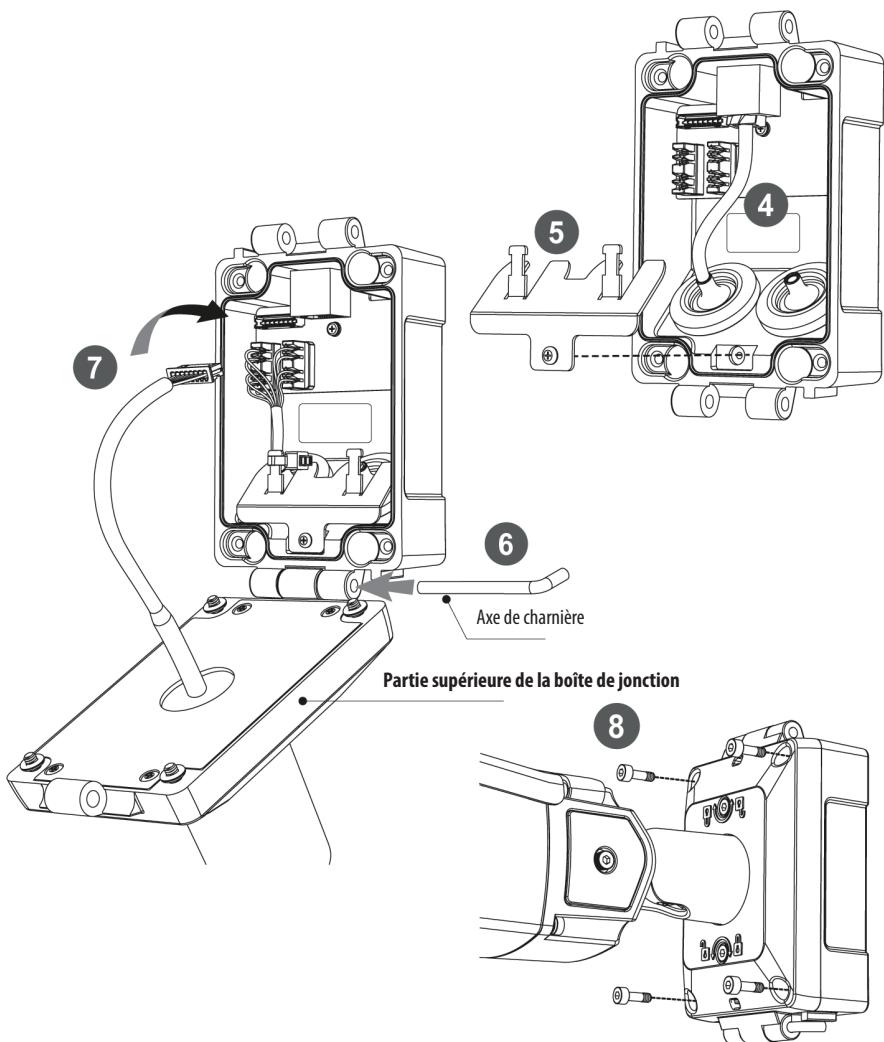
TIA/EIA 568A	TIA/EIA 568B
1. Vert-blanc	1. Orange-blanc
2. Vert	2. Orange
3. Orange-blanc	3. Vert-blanc
4. Bleu	4. Bleu
5. Bleu-blanc	5. Bleu-blanc
6. Orange	6. Vert
7. Marron-blanc	7. Marron-blanc
8. Brun	8. Brun



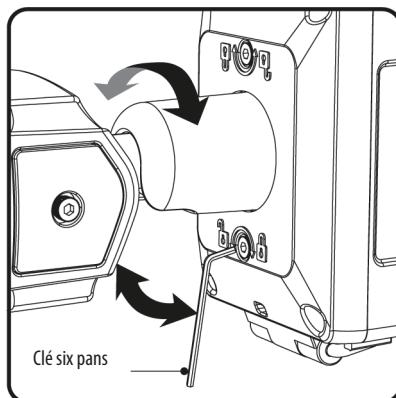
- Fixer la plaque de fixation du câble et attacher le câble sur celle-ci.
- Monter la partie supérieure de la boîte de jonction sur l'embase de cette dernière en utilisant un axe de charnière. L'axe peut être inséré de chaque côté, selon la préférence.
- Connecter les câbles d'alimentation/Ethernet de la caméra.
- Couvrir la partie supérieure de la boîte de jonction et serrer à l'aide des vis de montage (4 vis).

* Attention : si les vis de montage ne sont pas serrées fermement, il y a un risque de pénétration d'eau.

FR



9. Régler l'orientation de la caméra et serrer les vis de blocage/déblocage à l'aide de la clé six pans.
10. Une fois l'orientation effectuée, fermer le couvercle et le visser.
11. Installer le pare-soleil sur la caméra.



Réglage de l'angle de vision à l'aide d'un support



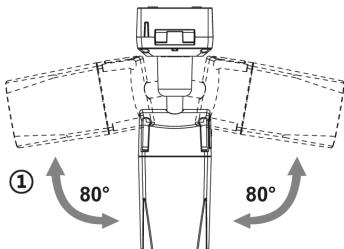
ATTENTION :

Il faudra veiller à ne pas érafler la vitre devant l'objectif. Veillez à ne PAS endommager, déformer ou exposer le câble dans une zone dangereuse. Ne pas exposer directement la caméra à une source de lumière puissante, comme le soleil ou un projecteur.

Réglages Panoramique/Inclinaisons

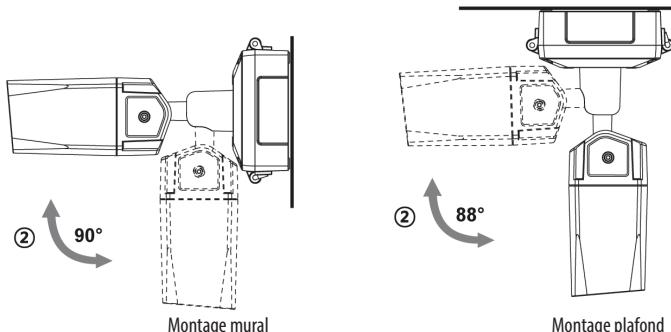
- Dévisser la vis sur le support de la caméra à l'aide de la clé Torx fournie
- Régler l'angle de vision de la caméra, puis serrer la vis sur le support.

1. Limite de panoramique : le panoramique est limité à +/- 90°.

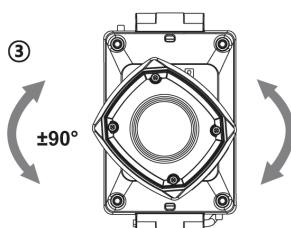


FR

2. Limite d'inclinaison : l'inclinaison est limitée à une fourchette de 0° (2°) min ~ 90° max pour une installation murale (au plafond) par rapport au plafond lorsque l'inclinaison du module caméra est à 0°, c'est-à-dire lorsque l'image est alignée horizontalement.



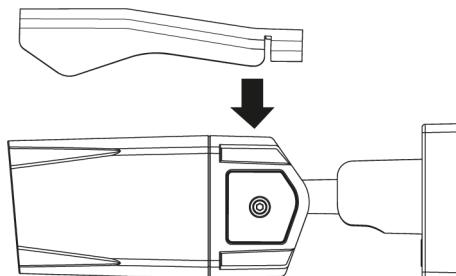
3. Limite d'inclinaison (alignement horizontal de l'image) Inclinaison limitée à +/-90° max.



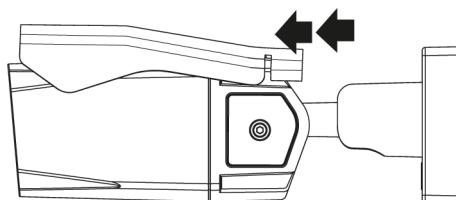
Montage du pare-soleil

Après avoir effectué tous les réglages, montez le pare-soleil sur la caméra comme cela est indiqué sur l'illustration.

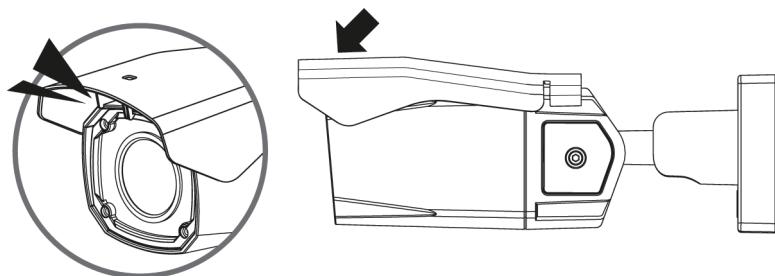
1. Posez le pare-soleil sur la caméra



2. Faites-le glisser vers l'avant sur le boîtier avant de la caméra.



3. Abaissez la partie avant du pare-soleil jusqu'à ce que vous entendiez un cliquetis. Assurez-vous que le pare-soleil est bien fixé sur la caméra.



Configuration rapide du réseau

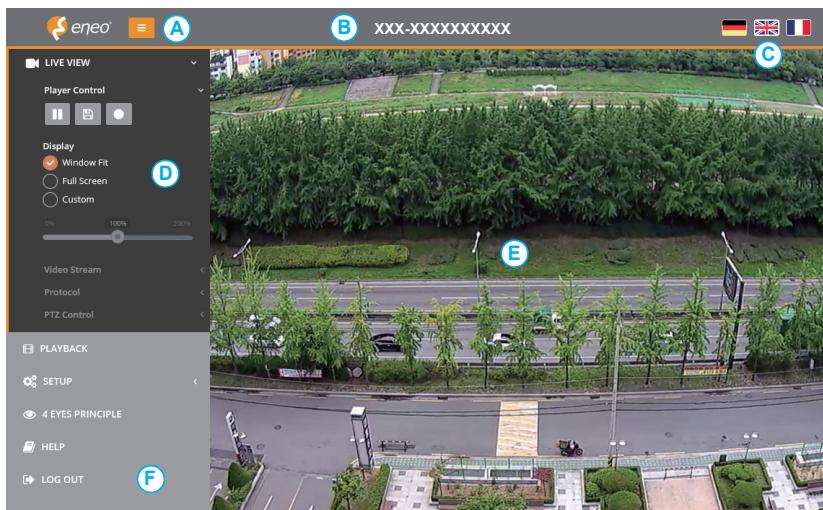
- Après avoir connecté la caméra au réseau, démarrez l'outil '**eneo Site Manager**' (téléchargeable sur le site www.eneo-security.com).
- Vous obtiendrez une liste des caméras connectées au réseau local. Sélectionnez votre caméra dans la liste et ouvrez le menu contextuel en cliquant avec le bouton droit de la souris.
- Sélectionner l'option « Set IP Address [dhcp / static] » pour ouvrir une fenêtre et paramétriser les propriétés des caméras IP. Ensuite, cliquez sur « OK » pour mettre à jour les réglages de la caméra.
- La caméra est réglée par défaut sur DHCP. S'il n'y a aucun serveur DHCP présent dans le réseau, la caméra vous renverra une adresse IP par défaut au bout d'un certain temps. Dans ce cas, veuillez n'ajouter qu'une seule caméra à la fois au réseau afin d'éviter les conflits dus à des adresses IP identiques.
L'adresse IP par défaut de la caméra réseau est : **192.168.1.10**.
- Cliquez avec la touche droite de la souris sur le nom de l'appareil dans le gestionnaire de site « eneo Site Manager » pour faire apparaître le menu contextuel. Utilisez l'option '**Open Device Web Site**' pour accéder à la caméra.
- La page de connexion de la visionneuse web (Web viewer) s'ouvrira dans votre navigateur par défaut.
Si vous disposez de Microsoft Internet Explorer, installez l'ActiveX nommé VIDEOR E. Hartig GmbH selon les instructions figurant au bas du navigateur.
- Utilisez le nom de l'utilisateur et le mot de passe par défaut pour vous connecter.

Nom d'utilisateur par défaut : admin

Mot de passe par défaut : admin

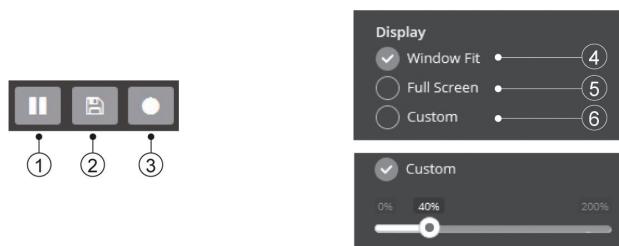


Description de la visionneuse web (Web viewer)



- (A) Bouton Menu : cliquez sur le bouton pour afficher ou masquer la barre de menu de configuration.
- (B) Nom du modèle : afficher un nom de modèle de caméra connecté.
- (C) Sélectionner une langue : définir la langue de visionneuse web anglais, allemand ou français.
- (D) Barre de menu de configuration principal : permet le paramétrage des fonctions de la caméra ou du réseau.
- (E) Fenêtre de surveillance de la caméra : permet d'afficher la vue ou la fonction de la caméra actuellement connectée.
- (F) Se déconnecter et quitter la visionneuse web (Web viewer)

Commande du lecteur & affichage



- (1) Pause : interrompt l'affichage en direct.

- (2) Snapshot (Instantané) : capture l'image au format .jpg avec la résolution du flux actuel.
- (3) Record (Enregistrement) : enregistre la vidéo en direct en format H.264 sur la mémoire de stockage équipée comme SD, SDHC ou SDXC à partir du flux vidéo sélectionné dans le menu RECORD.
- (4) Window Fit (Remplir la fenêtre) : affiche la page Life View (affichage en direct) pour régler la taille de la fenêtre d'affichage.
- (5) Full Screen (Plein écran) : redimensionne l'affichage de la vue en direct pour l'adapter à la résolution du moniteur. La touche ESC permet de revenir à la vue précédente.
- (6) Custom (Personnalisé) : sélectionne l'échelle d'affichage de la vue en direct, 0% ~ 200%, via la barre de commande. 100% correspond à la taille originale.

Commande PTZ



Utilisé pour ajuster manuellement le zoom/focus ou effectuer une mise au point automatiquement par simple pression.

- Zoom : contrôle le zoom optique avant / arrière de l'objectif pour WIDE & TELE.
- Focus (Mise au point) : ajuste manuellement la mise au point de l'objectif pour NEAR & FAR.
- Push AF : permet la mise au point de l'objectif en appuyant sur un bouton.

i Remarque :

- ZOOM, FOCUS & PUSH AF sont désactivés lorsque la commande PTZ est verrouillée.
- La commande PTZ peut être déverrouillée dans le chemin de menu Setup>Video&Image>Image>AF>Lens Locking (Configuration>Video&Image>Image>AF>Verrouillage de l'objectif) sur OFF ou TIMER.

**ATTENTION :**

- Réglez la fonction LENS LOCKING (Verrouillage de l'objectif) dans le chemin de menu Setup>Video&Image>Image>AF>Lens Locking (Configuration>Video&Image>Image>AF> Verrouillage de l'objectif) sur ON ou TIMER, après avoir terminé le réglage de l'objectif pour éviter un fonctionnement indésirable des lentilles.
- Ne pas ajuster le zoom / la mise au point dans des conditions de faible luminosité ou nocturnes. Cela pourrait causer une erreur de mise au point.
- Pour les versions V / F, la fonction Zoom / Focus est fortement recommandée uniquement pour l'installation. Les réglages fréquents du zoom / de la mise au point peuvent réduire la durée de vie de l'objectif.

Manuel de l'utilisateur

Aide sur la fonction du menu. Cliquez sur la page contenant la description du menu en cours pour l'afficher.

Tableau du menu Configuration

Catégorie	Menu	Configuration
LIVE VIEW (Affichage en direct)	Commande du lecteur	Pause, instantané, enregistrement Afficher (Ajustement de la fenêtre, Plein écran, Personnalisé)
	Flux vidéo	Stream1, Stream2, Stream3
	Protocole	HTTPS, HTTP, TCP, UDP
	Commande PTZ	Zoom, Focus, Push AF
PLAYBACK (Lecture)	Recherche par événement, recherche chronologique, barre temporelle	
CONFIGURATION	Video & Image	Information
		Généralités, System Information, informations Open source
		Source
		Stream1 / 2/3, Instantané
		Basic
		Luminosité, contraste, saturation, teinte, netteté, activer le pivotement d'image, activer l'image miroir
		OSD
		Activer le texte OSD, activer la date & l'heure OSD, activer le zoom & focus OSD, mode
		AE
		Mode, obturateur, fermeture max., gain, gain maximal, obturateur lent, iris automatique, éclairage anti-scintillement automatique
		AWB
		Mode, gain Cb, gain Cr
		AF
		Mode, vitesse, verrouillage de l'objectif, minuterie de verrouillage, calibration de l'objectif, activer la mise au point de synchronisation jour et nuit
		Jour&Nuit
		Mode, temps de commutation, seuil (J->N), seuil (N->J), Smart IR
		WDR
		WDR (mode, niveau), anti-buée (mode)
		BLC
		BLC (mode, niveau), HLC (mode)
		DNR
		2DNR(mode, niveau), 3DNR(mode, niveau)
		LDC
		Mode, niveau, ligne de démarcation
		Vue verticale
		Mode, Rotation
	Zones privées	Couleur, Nom
	Zoom numérique	Niveau

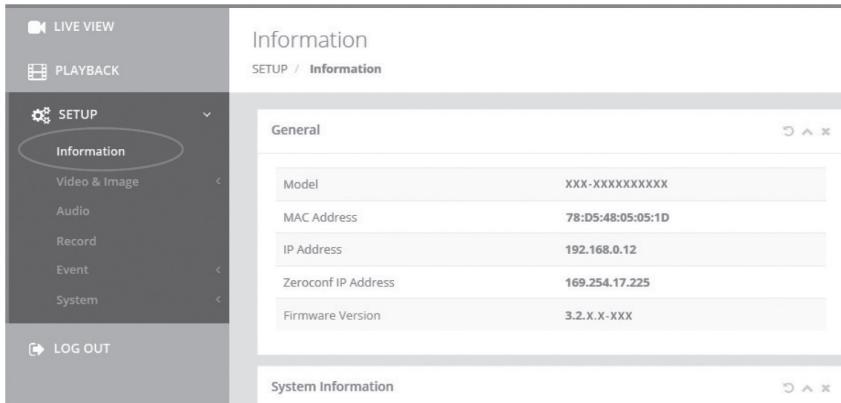
CONFIGURATION	Enregistrement	Enregistrement	Écraser lorsque le disque est plein, paramètres d'enregistrement continu
		Programmation	
		Recyclage	Réglage du temps de recyclage
		Stockage	Formater, supprimer, stocker des informations
	Événement	Déclencheurs	Motion, VCA, Manipulation, Alarme, Système, Manuel, Réseau, Minuterie, Jour / Nuit
		Actions	Enregistrement, sortie d'alarme, e-mail, FTP, optimisation vidéo, serveur de notification
		Règles	Traitements d'événement, mappage ONVIF
	Système	Sécurité	Utilisateur, HTTPS, filtre IP, ONVIF, flux vidéo, exportation / importation
		Date & heure	Heure actuelle, nouvelle heure, fuseau horaire, affichage date & heure
		Réseau	TCP/IP, DDNS, RTP, UPnP, Zeroconf, Bonjour
		Langue	Anglais, Allemand, Français, Polonais, Finnais, Coréen
		Maintenance	Maintenir (Redémarrer, Réinitialiser, Par défaut), mise à niveau, exportation de configuration, importation de configuration
		Fichier-journal & rapport	Logs (capacité de la base de données, état de la recherche, liste de connexion), Serveur de journaux, Rapport
4 PRINCIPE DES YEUX	Approval #1/2		
Manuel de l'utilisateur			
DÉCONNEXION			

Configuration rapide

Information

Affiche les informations générales sur le système telles que le nom du modèle, l'adresse MAC, l'adresse IP, Zeroconf, l'adresse IP, la version du micro-programme, l'heure du serveur, le temps de fonctionnement, l'utilisation du processeur, la bande passante entrante / sortante et la liste des sources libres.

FR



Utilisateurs

Gère les comptes utilisateurs sous des noms, des groupes et des autorités.

- Marquez ENABLE ANONYMOUS VIEWR LOGIN si quelqu'un est autorisé à se connecter de manière anonyme. L'accès au menu SETUP avec l'ouverture d'une session anonyme va se fermer et nécessiter une connexion à l'aide d'un ID et d'un mot de passe.
- > USERS (UTILISATEURS) : peut être ajouté, modifié ou supprimé.

#	Name	Group	Authority
1	admin	administrator	live, setup, system

Cliquez sur le bouton Add (Ajouter), Modify (Modifier) ou Remove (Supprimer) pour gérer le compte utilisateur.

Ajouter

Pour ajouter un nouvel utilisateur :

1. Cliquez sur l'onglet Add (Ajouter) et tapez un nouveau nom d'utilisateur. (1 à 14 caractères alphanumériques). Les noms d'utilisateur ne sont pas sensibles à la casse.
2. Entrez un mot de passe et retapez-le dans Confirmer le mot de passe. (1 à 8 caractères alphanumériques). Les mots de passe sont sensibles à la casse.
3. Sélectionnez l'un des groupes que vous souhaitez affecter à l'utilisateur.
4. Cliquez sur le bouton OK pour sauvegarder les paramètres et ajoutez un nouvel utilisateur.

Éditer

Pour modifier un utilisateur :

1. Sélectionnez l'un des noms d'utilisateur que vous souhaitez modifier dans la liste d'utilisateurs (User List).
2. Cliquez sur l'onglet Edit (Éditer) ; une nouvelle fenêtre pop-up s'affiche alors.
3. Entrez un mot de passe (1 à 8 caractères alphanumériques) et retapez-le dans Confirmer le mot de passe.**Le nom d'utilisateur ne peut être modifié.**
4. Sélectionnez l'un des groupes que vous souhaitez affecter à l'utilisateur.
5. Cliquez sur le bouton OK pour sauvegarder les paramètres et modifier un nouvel utilisateur.

Supprimer

Pour supprimer un utilisateur :

1. Sélectionnez l'un des noms d'utilisateur à supprimer dans la liste d'utilisateurs.
2. Cliquez sur l'onglet Delete (supprimer). Une boîte de dialogue apparaît avec un message de confirmation.
3. Cliquez sur le bouton OK. Le profil de l'utilisateur est supprimé du profil de la liste d'utilisateurs.

Date & heure

Heure actuelle

Indique la date et l'heure actuelles. Un clic sur SAUVEGARDER permet de mettre à jour et d'enregistrer la date et l'heure avec l'heure sélectionnée dans NEW TIME.

Nouvelle heure

Sélectionnez l'une des heures du serveur.

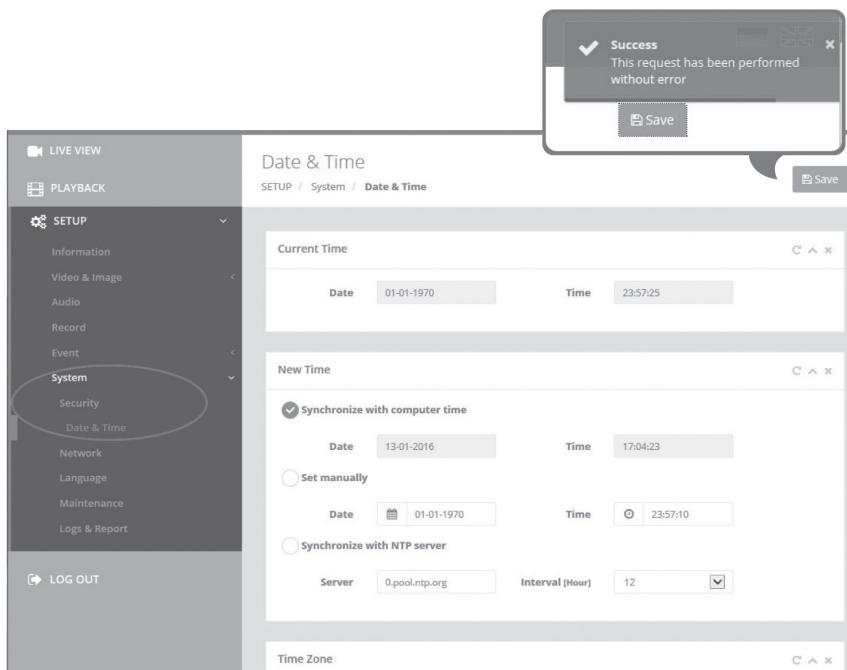
- Synchronize with computer time (Synchroniser avec l'heure de l'ordinateur) : obtient l'heure de l'ordinateur.
- Set manually (Définir manuellement) : définit manuellement la date et l'heure.
- Synchronize with NTP Server (Synchroniser avec le serveur NTP) : obtient l'heure du serveur NTP affecté à chaque heure dans INTERVAL. L'adresse IP ou le nom d'hôte du serveur NTP doit être spécifié dans le serveur de temps.

Fuseau horaire

Sélectionnez le fuseau horaire à référencer sur le serveur NTP où la caméra est installée. Marquer la case à cocher AUTOMATICALLY ADJUST FOR DAYLIGHT SAVING CHANGES pour mettre à jour automatiquement l'heure d'été

Affichage du jour et de l'heure

Sélectionnez les formats de date et d'heure à afficher.



The screenshot shows the eneo camera's configuration interface. On the left, there's a sidebar with options like LIVE VIEW, PLAYBACK, SETUP (Information, Video & Image, Audio, Record, Event, System), Network, Language, Maintenance, Logs & Report, and LOG OUT. The 'System' option is highlighted with a red oval. The main area is titled 'Date & Time' under 'SETUP / System'. It shows the current time as 01-01-1970 at 23:57:25. Below that, there are three options for setting the new time: 'Synchronize with computer time' (selected, checked), 'Set manually' (unchecked), and 'Synchronize with NTP server' (unchecked). The 'Synchronize with computer time' section shows the date as 13-01-2016 and time as 17:04:23. The 'Set manually' section shows the date as 01-01-1970 and time as 23:57:10. The 'Synchronize with NTP server' section shows the server as 0.pool.ntp.org and an interval of 12 hours. A success message box is overlaid on the right, stating 'Success: This request has been performed without error' with a 'Save' button. Another 'Save' button is visible at the bottom right of the main interface.

Réseau

Le serveur DHCP (Protocole de configuration dynamique de l'hôte) dispose d'une fonction affectant automatiquement une adresse IP à un dispositif, si ce dernier se trouve le réseau.

Adresse IPv4

Obtenir l'adresse IP via le serveur DHCP :

Obtient l'adresse IP attribuée par le serveur DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).

Statut :

'Allocated' montre que l'adresse IP est obtenue auprès du DHCP.

FR

Adresse IP, Masque de sous-réseau, Passerelle :

Affiche l'adresse IP actuelle qui est obtenue à partir du DHCP

Utiliser l'adresse IP suivante :

Cochez la case si vous souhaitez affecter l'adresse IP manuellement.

Adresse IPv6

Marquez la case à cocher ENABLE pour utiliser l'adresse IPv6 et cliquez sur le bouton SAVE (Sauvegarde) pour obtenir une nouvelle adresse IPv6.

DNS

Obtenir l'adresse DNS via DHCP :

Obtient l'adresse DNS automatiquement attribuée par le serveur DHCP.

Utiliser l'adresse DNS suivante :

Nécessite une entrée manuelle comme indiqué ci-dessous.

- DOMAIN NAME (Nom du domaine) : entrez le domaine pour le nom d'hôte
- PRIMARY DNS SERVER : entrez l'adresse IP du serveur DNS principal.
- SERVEUR DNS SECONDAIRE : entrez l'adresse IP du serveur DNS secondaire.

LIVE VIEW

PLAYBACK

SETUP

- Information
- Video & Image
- Audio
- Record
- Event
- System**
- Security
- Date & Time
- Network**
- Language
- Maintenance

Network

SETUP / System / Network

Save

TCP/IP DDNS RTP UPnP Zeroconf Bonjour

IPv4 Address

Obtain IP address via DHCP server

Status	Allocated
IP address	192 . 168 . 0 . 87
Subnet mask	255 . 255 . 255 . 0
Gateway	192 . 168 . 0 . 1

Use the following IP address

Complément d'information

Assurez-vous de toujours être à jour grâce à la dernière version du progiciel disponible depuis le site d'eneo sous www.eneo-security.com pour recevoir les dernières fonctionnalités de votre produit.

Le manuel et d'autres outils logiciels sont disponibles sur le site eneo à l'adresse : www.eneo-security.com.

Vous trouverez des informations sur les solutions logicielles de gestion vidéo compatibles dans la catégorie **Software** sur le site Internet www.eneo-security.com.

FR

Logiciel Open source

Le logiciel inclus dans ce produit est protégé par des droits d'auteur et fait l'objet de licences Open source.

Vous pouvez obtenir le code source complet correspondant de la part d'eneo pour une période de 3 ans suivant le dernier envoi de ce produit en envoyant un courriel à : opensource@eneo-security.com.

Si vous souhaitez obtenir le code source complet correspondant sur un support physique tels qu'un CD-ROM, les frais de distribution physiques du code source peuvent vous être facturés.

Pour plus de détails sur les logiciels Open Source, veuillez consulter le site Internet eneo à l'adresse : www.eneo-security.com.

Table of content

Parti fornite	79
Denominazione dei componenti	80
Istruzioni per l'installazione	81
Utilizzo del passacavo.....	81
Utilizzo di RJ45 Easy Cap per il cavo di rete	81
Lunghezza del cavo consigliata nella base della scatola di giunzione	82
Regolazione della panoramica e dell'inclinazione.....	86
Montaggio del parasole	87
Configurazione rapida della rete	88
Descrizione del visualizzatore Web	89
Controllo del lettore e display	89
Controllo PTZ.....	90
Manuale utente	91
Tabella del menu di impostazione.....	92
Configurazione rapida	94
Informazioni	94
Utenti	94
Add (Aggiungi)	95
Edit (Modifica)	96
Delete (Elimina).....	96
Date & Time	96
Current Time (Ora corrente).....	96
New Time (Nuova ora).....	96
Time Zone (Fuso orario)	97
Day & Time Display (Visualizzazione data e ora).....	97
Rete.....	97
Indirizzo IPv4	98
Indirizzo IPv6	98
DNS	98

Istruzioni per la sicurezza

Istruzioni generali per la sicurezza

- Prima di collegare e mettere in funzione il sistema, leggete le istruzioni per la sicurezza e le istruzioni per l'uso.
- Conservate con cura le istruzioni per l'uso per un eventuale utilizzo futuro.
- Il montaggio, la messa in funzione e la manutenzione del sistema sono da eseguirsi solo da persone autorizzate e seguendo le relative istruzioni per l'installazione - nell'osservanza di tutte le norme e direttive parimenti applicabili.
- Proteggere le apparecchiature da infiltrazioni d'acqua ed umidità, si potrebbero provocare dei danni permanenti.
- Nel caso si sia comunque infiltrata dell'acqua, non accendere in nessun caso l'apparecchio in tali condizioni, ma portarlo per un controllo presso un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Il sistema non deve mai essere usato al di sopra delle sue capacità essendoci il rischio di distruzione.
- L'apparecchio deve essere protetto da elevati calori, dalla polvere e dalle vibrazioni.
- Per staccare la tensione di alimentazione dal sistema, estraete il cavo di alimentazione solo dalla spina. Mai estrarre direttamente sul cavo.
- Posate il cavo con cura assicurandovi che il medesimo non subisca sollecitazioni meccaniche, non venga piegato o danneggiato e non possa entrare umidità.
- Nel caso si verifichino dei guasti funzionali, informate il Vostro fornitore.
- La manutenzione e le riparazioni possono essere eseguite solo da personale tecnico autorizzato.
- Prima di aprire la scatola è necessario staccare l'alimentazione di rete.
- L'apparecchio può essere aperto esclusivamente da personale qualificato dell'Assistenza. Eventuali interventi effettuati da persone non autorizzate fanno decadere la garanzia.
- I cavi di collegamento dovrebbero sempre essere sostituiti esclusivamente da Videor E. Hartig GmbH.
- Usare esclusivamente parti di ricambio ed accessori originali della E. Hartig GmbH.
- Per la pulizia della scatola usare sempre prodotti non abrasivi. Mai usare diluenti o benzina, in quanto si rischia di causare un danneggiamento permanente della superficie.
- Al montaggio si deve sistematicamente controllare che le guarnizioni presenti vengano correttamente disposte e che non vengano spostate. Le guarnizioni danneggiate non devono più essere montate; annullano la garanzia.
- L'installatore è tenuto responsabile per il mantenimento del tipo di protezione secondo dati tecnici, ad es.: attraverso la sigillatura con silicone dell'uscita cavo.
- In caso di accorciamento del cavo flessibile di collegamento usare boccole terminali.
- Gli apparecchi possono funzionare solo entro i limiti di temperatura indicati nei dati tecnici e all'umidità ambiente definita.

Istruzioni per la sicurezza del prodotto

- La telecamera non deve mai essere puntata direttamente verso il sole con il diaframma aperto (distruzione del sensore).
- È inevitabile che nel corso della fabbricazione e, in una certa misura, anche nell'uso successivo, sia presente nella scatola umidità dell'aria ambiente. In caso di forti sbalzi termici si può verificare una formazione di umidità nella scatola.
- Per evitare condensa all'interno della scatola sigillata, il produttore ha inserito bustine di gel di silice nella scatola dei vari tipi di telecamera.
- Tuttavia, per via delle leggi fisiche, dopo un determinato periodo di tempo queste bustine di gel di silice raggiungeranno la saturazione. Occorre pertanto sostituire la bustina di gel di silice con una nuova.
- Durante l'installazione, è essenziale verificare che le guarnizioni fornite siano installate correttamente e che non si spostino durante l'installazione. Le guarnizioni danneggiate non devono più essere montate; annullano la garanzia.
- In prossimità del proiettore IR si deve installare un separatore multipolare facilmente accessibile per scollare il dispositivo dall'alimentazione per eseguire interventi di assistenza.
- La messa a terra deve essere realizzata conformemente ai requisiti di bassa impedenza indicati nella norma DIN VDE 0100.
- La successiva verniciatura della superficie dell'apparecchiatura può compromettere il funzionamento.
- Qualsiasi diritto di garanzia viene invalidato dalla successiva verniciatura.

IT

- Deve essere mantenuto un margine di sicurezza di > 1 m dal proiettore se si guarda direttamente nel proiettore IR in un ambiente buio.
- Non guardare direttamente le radiazioni LED invisibili utilizzando strumenti ottici (ad es. lente, lente di ingrandimento o microscopio) per prevenire danni agli occhi (LED classe 1M).
- È vietato il funzionamento del proiettore IR con copertura difettosa oppure in caso di riparazione.

Nota sui dispositivi di classe A

Questo è un apparecchio di classe A. Questo dispositivo può provocare malfunzionamenti nella abitazioni; in questo caso l'operatore deve intraprendere misure adeguate per prevenirli.

WEEE (Waste Electrical & Electronic Equipment)

Corretto smaltimento del prodotto (da applicare nei Paesi dell'Unione Europea ed altri Paesi europei consigliati - raccolta separata).



Il contrassegno su prodotto oppure sulla relativa letteratura indica che lo smaltimento al termine della vita utile del prodotto non deve essere effettuato insieme ai normali rifiuti domestici. Effettuate lo smaltimento di questo apparecchio separatamente dagli altri rifiuti al fine di non danneggiare l'ambiente e la salute umana per incontrollato smaltimento di rifiuti. Riciclate l'apparecchio per promuovere il continuo riutilizzo di risorse materiali. Gli utenti privati devono contattare i Venditori, presso i quali è stato acquistato il prodotto, oppure le competenti Autorità per sapere come potere riciclare il prodotto in modo ecologico. Gli utenti industriali devono rivolgersi ai loro fornitori per consultare le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti industriali.

Simboli grafici

Prima dell'uso prestare attenzione alle istruzioni per la sicurezza e leggere attentamente e per intero il presente manuale di istruzioni.



I punti importanti con gli avvisi sono contrassegnati con un simbolo di attenzione.

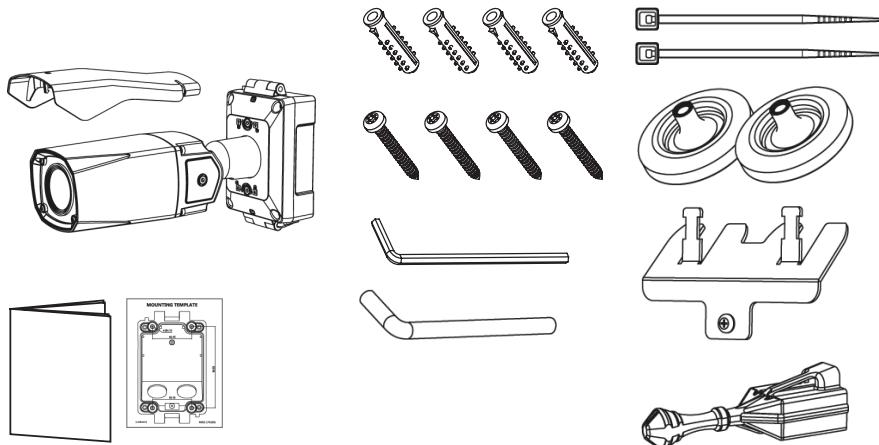


I punti importanti con i consigli sono contrassegnati con un simbolo di nota.

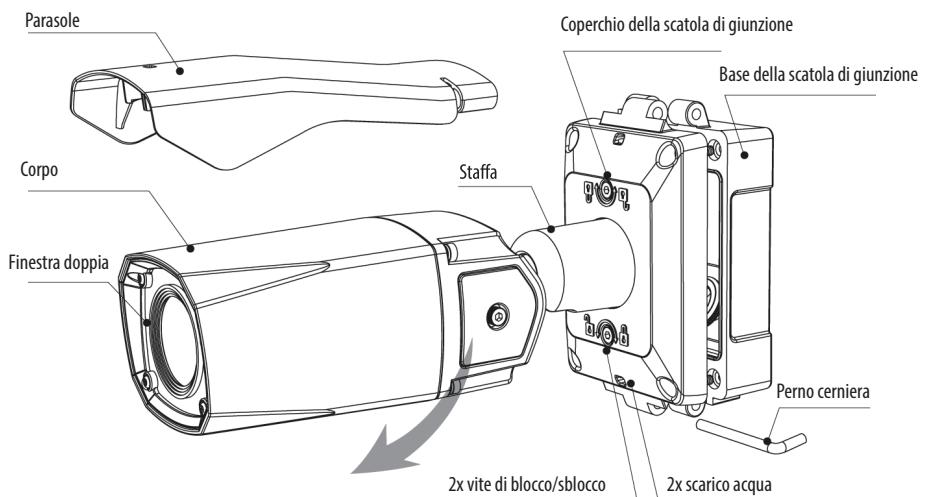
Parti fornite

IT

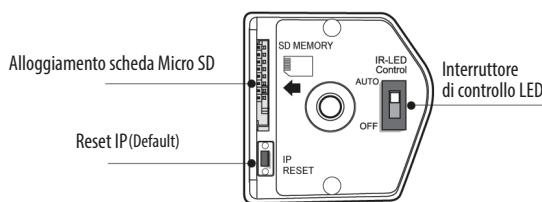
- Telecamera di rete
- Istruzioni per l'uso
- Dima di montaggio
- Tasselli di plastica: 6 x 30 mm (4x)
- Viti di montaggio: 4 x 30 mm (4x)
- Chiave esagonale: 3 mm (1x)
- Perno cerniera (1x)
- Fascetta serracavo (2x)
- Passacavo (2x)
- Piastra di fissaggio cavo con vite di fissaggio
- RJ45 Easy Cap per i passacavi



Denominazione dei componenti



Interno del coperchio di apertura



Al termine dell'impostazione chiudere il coperchio e serrarlo correttamente. Altrimenti può penetrare umidità nell'alloggiamento.

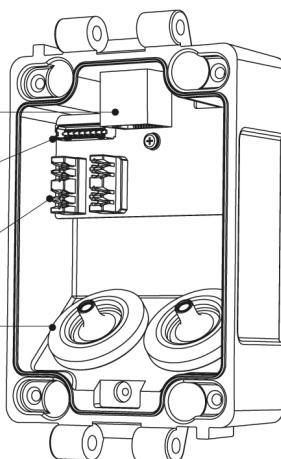
Base della scatola di giunzione

Connettore di rete utente

Ethernet dalla telecamera

Connettore di rete (LSA) per la rete utente

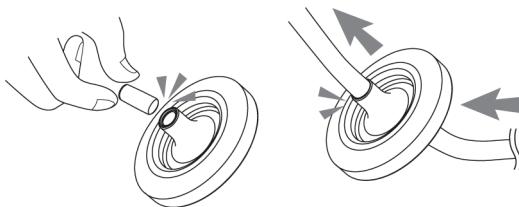
Passacavo



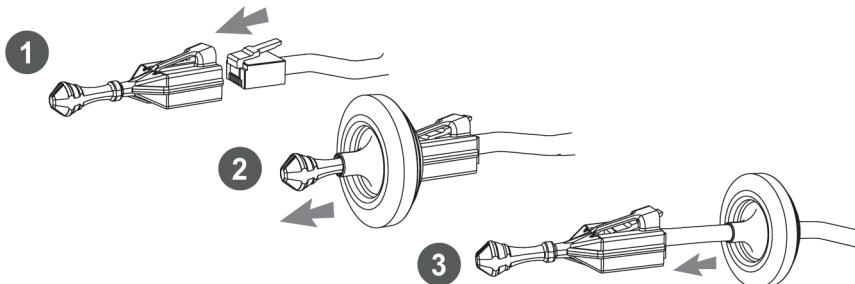
Istruzioni per l'installazione

Utilizzo del passacavo

Rimuovere correttamente le punte dei passacavi e tirare il passacavo verso l'alto in modo che la tenuta possa avvolgere il cavo correttamente come raffigurato. Se la tenuta non avvolge il cavo correttamente, potrebbe verificarsi il problema della perdita d'acqua.

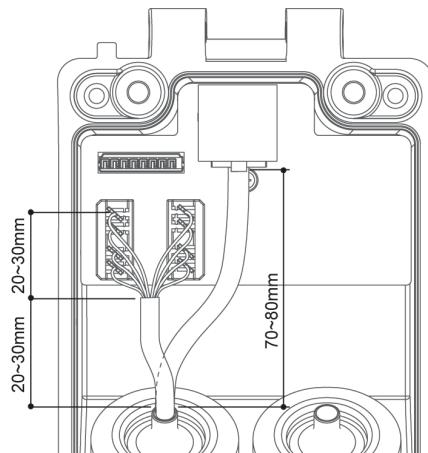


Utilizzo di RJ45 Easy Cap per il cavo di rete



Lunghezza del cavo consigliata nella base della scatola di giunzione

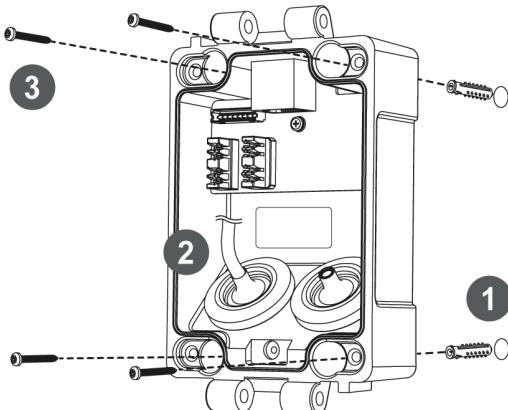
- CAVO con connettore RJ-45: 70 mm~80 mm
- CAVO per connettore di rete: 20 mm~30 mm (esclusa la sezione isolata del cavo),
sezione spelata cavo 8P: 20 mm~30 mm



Installare il dispositivo di montaggio su una struttura resistente.

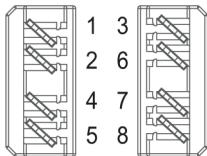
Preparare la base della scatola di giunzione e gli accessori per l'installazione.

- Posizionare la dima di montaggio nel punto di installazione e creare i fori nel soffitto o nella parete secondo necessità.
- Far passare i cavi di alimentazione/Ethernet attraverso i passacavi dalla parete. Inserire i passacavi nella base della scatola di giunzione.
- Disporre la base della scatola di giunzione in corrispondenza dei fori e fissarla con le viti di montaggio (4x30 mm).

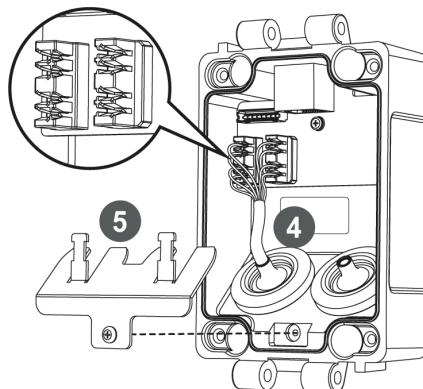


- Agganciare i fili di alimentazione e I/O e il cavo di rete ai connettori. Il cavo di rete può essere collegato a un connettore RJ-45 o a connettori LSA.

Collegamenti ai connettori LSA

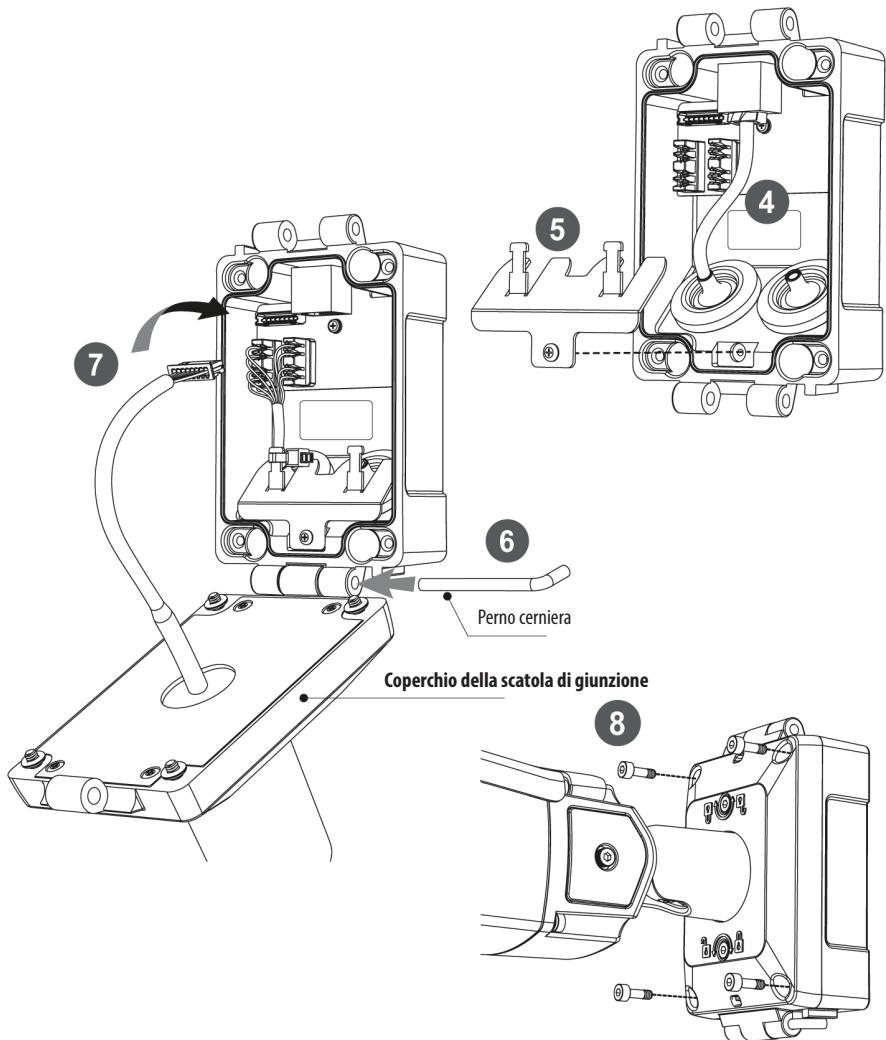


TIA/EIA 568A	TIA/EIA 568B
1. Verde-bianco	1. Arancione-bianco
2. Verde	2. Arancione
3. Arancione-bianco	3. Verde-bianco
4. Blu	4. Blu
5. Blu-bianco	5. Blu-bianco
6. Arancione	6. Verde
7. Marrone-bianco	7. Marrone-bianco
8. Marrone	8. Marrone

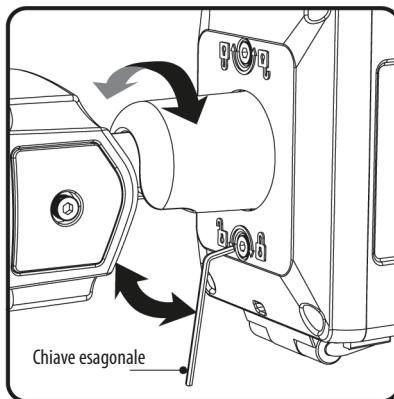


- Fissare la piastra di fissaggio cavo e fissare il cavo a essa.
- Montare il coperchio della scatola di giunzione sulla base utilizzando un perno cerniera. Il perno può essere inserito su entrambi i lati, a seconda della comodità.
- Collegare i cavi di alimentazione/Ethernet dalla telecamera.
- Applicare il coperchio della scatola di giunzione e fissare con le viti di montaggio (4 pezzi).

* Attenzione: un fissaggio non corretto delle viti di montaggio provoca perdite d'acqua.



9. Impostare l'orientamento della telecamera e serrare le viti di blocco/sblocco con la chiave esagonale.
10. Al termine dell'impostazione, chiudere il coperchio di apertura e serrarlo.
11. Posizionare il parasole sulla telecamera.



IT

Regolazione dell'angolo di visualizzazione con una staffa



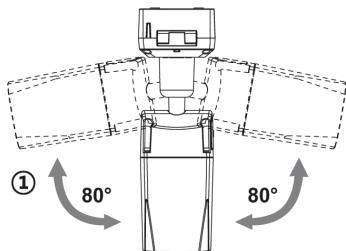
ATTENZIONE:

prestare estrema attenzione a NON graffiare la finestra davanti all'obiettivo. Fare attenzione a NON danneggiare, annodare o avvicinare il cavo alla zona di pericolo. Non esporre la telecamera a forti sorgenti di luce dirette quali il sole o faretto.

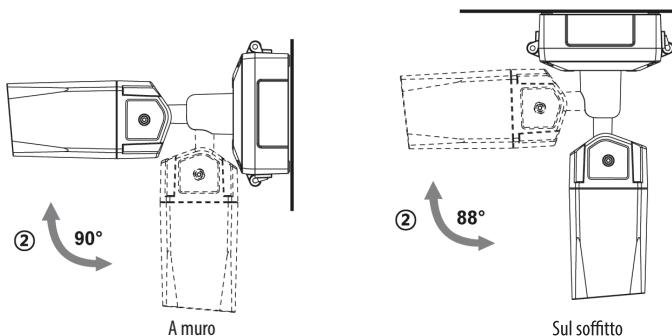
Regolazione della panoramica e dell'inclinazione

- Svitare la vite della staffa della telecamera usando la chiave a bussola fornita.
- Regolare l'angolo di visualizzazione della telecamera, quindi avvitare la vite alla staffa.

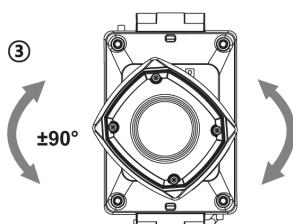
1. Limite panoramica: la panoramica è limitata a +/- 90°.



2. Limite inclinazione: l'inclinazione è limitata a 0°(2°) min ~ 90° max. per l'installazione a muro (soffitto) rispetto al muro (soffitto) quando l'inclinazione del modulo telecamera è 0°, ossia l'immagine è disposta orizzontalmente.



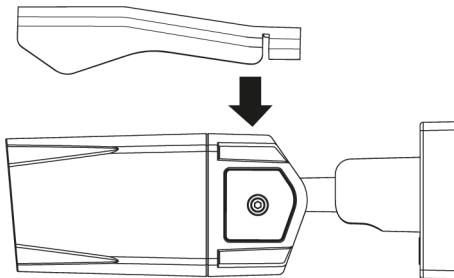
3. Limite inclinazione (allineamento immagine orizzontale): l'inclinazione è limitata a +/-90° max.



Montaggio del parasole

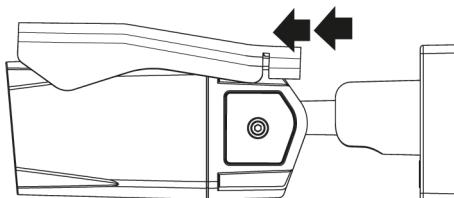
Dopo tutte le regolazioni, montare il parasole sulla telecamera come illustrato.

1. Posizionare il parasole sulla telecamera.

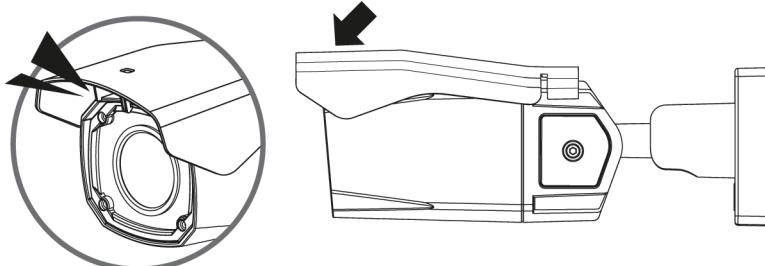


IT

2. Farlo scorrere in avanti sulla scatola anteriore della telecamera.



3. Spingere la parte anteriore del parasole verso il basso fino a sentire uno scatto. Verificare che il parasole sia fissato alla telecamera.

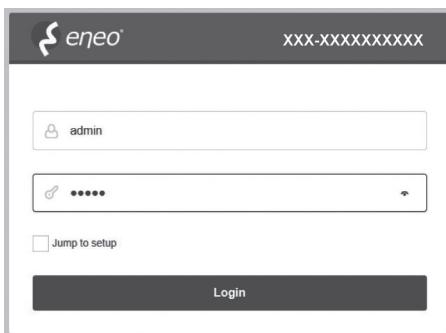


Configurazione rapida della rete

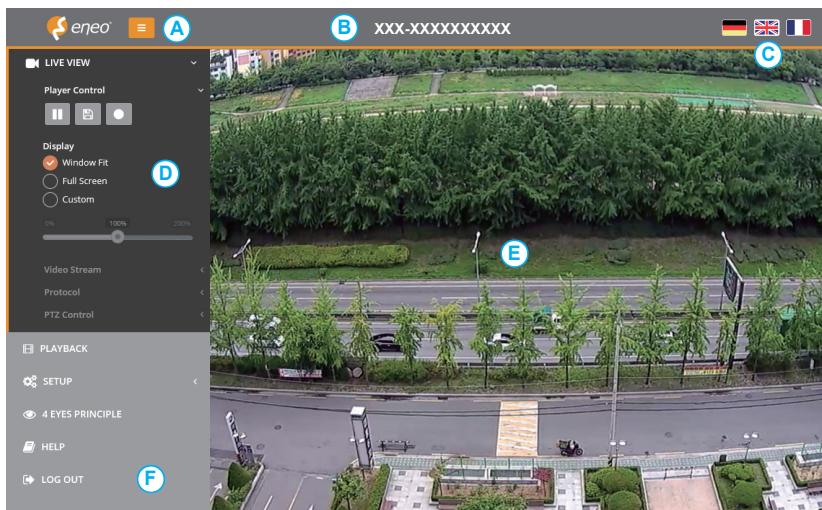
1. Dopo che la telecamera è collegata alla rete, avviare il tool "**eneo Site Manager**" (scaricabile da www.eneo-security.com).
2. Viene visualizzato un elenco di telecamere collegate alla rete locale. Selezionare la telecamera dall'elenco e, facendo clic con il tasto destro del mouse, aprire il menu di scelta rapida.
3. Selezionare l'opzione "Set IP Address [dhcp / static]" (Imposta indirizzo IP [dhcp / statico]) per aprire una finestra in cui impostare le proprietà IP della telecamera. Al termine fare clic sul pulsante "OK" per aggiornare le impostazioni della telecamera.
4. Per impostazione predefinita la telecamera è impostata su DHCP. Se nella rete non è presente un server DHCP, dopo qualche istante la telecamera torna all'indirizzo IP predefinito. In questo scenario si invita ad aggiungere alla rete una sola telecamera per volta per evitare conflitti dovuti a indirizzi IP identici.
L'indirizzo IP predefinito della telecamera di rete è: **192.168.1.10**.
5. Facendo clic con il tasto destro del mouse sul nome del dispositivo nel tool eneo Site Manager si apre il menu di scelta rapida. Utilizzare l'opzione "**Open Device Web Site**" per accedere alla telecamera.
6. Si apre la pagina di accesso al visualizzatore Web nel browser predefinito. Nel caso di Microsoft Internet Explorer, installare l'Active-X denominato VIDEOR E. Hartig GmbH seguendo le istruzioni riportate nella parte inferiore del browser.
7. Utilizzare il nome utente e la password predefiniti per eseguire l'accesso.

Nome utente predefinito: admin

Password predefinita: admin

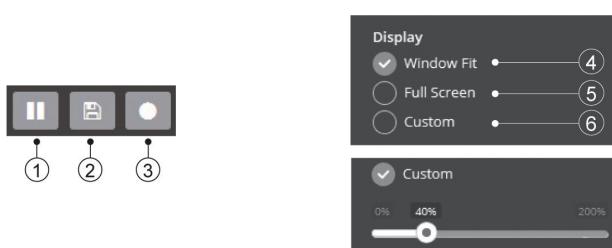


Descrizione del visualizzatore Web



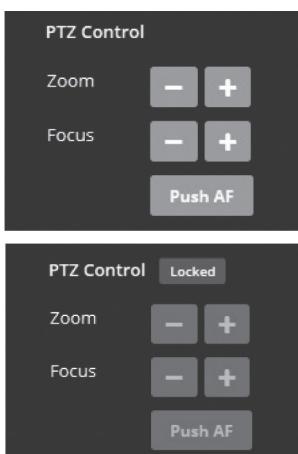
- (A) Pulsante Menu: fare clic sul pulsante per visualizzare o nascondere la barra del menu di impostazione.
- (B) Model name (Nome modello): mostra il nome del modello di telecamera collegato.
- (C) Select Language (Selezione lingua): imposta la lingua del visualizzatore Web (inglese, tedesco o francese).
- (D) Barra del menu di impostazione principale: imposta le funzioni della telecamera o della rete.
- (E) Finestra di monitoraggio della telecamera: mostra la vista o la funzione della telecamera correntemente collegata.
- (F) Chiudere la sessione e uscire dal visualizzatore Web.

Controllo del lettore e display



- (1) Pausa: mette in pausa la visualizzazione live.
- (2) Snapshot: cattura l'immagine in formato .jpg con la risoluzione dello stream corrente.
- (3) Registra: registra il video live in formato H.264 nella memoria presente, come SD, SDHC o SDXC, dallo stream video selezionato nel menu RECORD.
- (4) Window Fit (Adatta alla finestra): mostra la visualizzazione live in base alla dimensione della finestra.
- (5) Full Screen (Schermo intero): ridimensiona la visualizzazione live per adattarla alla risoluzione del monitor. Il tasto ESC torna alla vista precedente.
- (6) Custom (Personalizzato): consente di selezionare la scala di visualizzazione live, 0% ~ 200%, con la barra di controllo. 100% è la dimensione originale.

Controllo PTZ



Utilizzato per regolare lo zoom/la messa a fuoco manualmente o la messa a fuoco one-push automaticamente.

- Zoom: controlla lo zoom ottico avanti / indietro per WIDE e TELE.
- Focus (Messa a fuoco): regola manualmente la messa a fuoco dell'obiettivo per NEAR e FAR.
- Push AF (Messa a fuoco automatica): consente di mettere a fuoco premendo un pulsante.

 Avvertenza:

- ZOOM, FOCUS e PUSH AF sono disabilitati quando il controllo PTZ è bloccato.
- Il controllo PTZ può essere sbloccato in Setup->Video&Image>Image>AF>impostare Lens Locking (Blocco obiettivo) su OFF o TIMER.

**ATTENZIONE:**

- Impostare LENSLOCKING (Blocco obiettivo) in Setup->Video&Image>Image>AF>impostare Lens Locking su ON o TIMER dopo aver completato l'impostazione dell'obiettivo per prevenire un funzionamento indesiderato dell'obiettivo.
- Non regolare lo zoom / messa a fuoco in condizioni di scarsa luminosità o in modalità notturna. La messa a fuoco potrebbe essere errata.
- Per le versioni V / F, la funzione Zoom / Focus è fortemente raccomandata solo per l'installazione. Le regolazioni frequenti di zoom / messa a fuoco possono ridurre la durata dell'obiettivo.

IT

Help

Funzione del menu Help. Fare clic per aprire la pagina relativa al menu selezionato.

Tabella del menu di impostazione

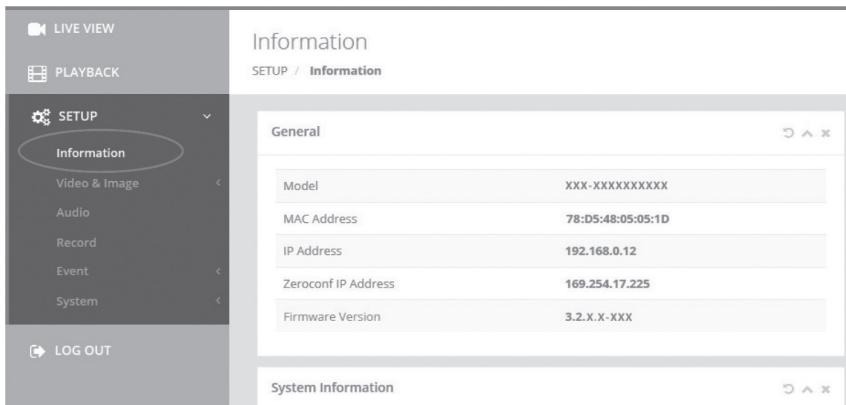
Categoria	Menu	Configurazione		
LIVE VIEW	Player Control	Pause, Snapshot, Record		
		Display (Window Fit, Full Screen, Custom)		
	Video Stream	Stream1, Stream2, Stream3		
	Protocol	HTTPS, HTTP, TCP, UDP		
	PTZ Control	Zoom, Focus, Push AF		
PLAYBACK	Event Search, Timeline Search, Timeline Bar			
SETUP	Video & Image	Image	Informazioni	General, System Information, Open source Information
			Source	
			Stream1/2/3, Snapshot	
			Basic	Brightness, Contrast, Saturation, Hue, Sharpness, Enable flip image, Enable mirror image
			OSD	Enable text OSD, Enable date&time OSD, Enable zoom&focus OSD, Mode
			AE	Mode, Shutter, Max shutter, Gain, Max gain, Slow Shutter, Auto iris, Auto flicker-less
			AWB	Mode, Cb Gain, Cr Gain
			AF	Mode, Speed, Lens Locking, Locking Timer, Lens Calibration, Enable Day&Night sync focus
			Day&Night	Mode, Switching time, Threshold (D->N), Threshold (N->D), Smart IR
			WDR	WDR (Mode, Level), Defog (Mode)
			BLC	BLC (Mode, Level), HLC (Mode)
			DNR	2DNR (Mode, Level), 3DNR (Mode, Level)
			LDC	Mode, Level, Boundary Line
			VerticalView	Mode, Rotation
			Privacy Mask	Color, Name
			Digital Zoom	Level

SETUP	Registrazione	Registrazione	Sovrascrittura quando la memoria è piena, registrazione continua	
		Schedule		
		Recycling	Recycling Time Setting	
		Storage	Format, Remove, Storage Information	
	Event	Triggers	Motion, VCA, Tamper, Alarm In, System, Manual, Network, Timer, Day/Night	
		Actions	Record, E-Mail, FTP, Video Boost, Notification Server	
		Rules	Event Processing, ONVIF Mapping	
	Sistema	Security	User, HTTPS, IP Filter, ONVIF, Video Stream, Export/Import	
		Date & Time	Current Time, New Time, Time Zone, Date & Time Display	
		Rete	TCP/IP, DDNS, RTP, UPnP, Zeroconf, Bonjour	
		Language	English, German, French, Polish, Finnish, Korean	
		Manutenzione	Maintain (Restart, Reset, Default), Upgrade, Setup Export, Setup Import	
4 EYES PRINCIPLE		Approval #1/2		
HELP				
LOG OUT				

Configurazione rapida

Informazioni

Visualizza le informazioni generali sul sistema come il nome del modello, l'indirizzo MAC, l'indirizzo IP, l'indirizzo IP Zeroconf, la versione del firmware, l'ora del server, il tempo di esecuzione, l'utilizzo della CPU, la larghezza di banda in entrata / in uscita e l'elenco Open Source.



Utenti

Gestisce gli account utente per nome, gruppo e autorità.

- Selezionare ENABLE ANONYMOUS VIEWR LOGIN (Permetti accesso anonimo) se qualche utente ha il permesso di accedere in modo anonimo. Se si accede al menu SETUP con l'accesso anonimo, occorre uscire e inserire l'ID/password.
- > USERS (Utenti): possono essere aggiunti, modificati o eliminati.

IT

Fare clic sui pulsanti Add (Aggiungi), Edit (Modifica) o "Delete" (Elimina) per gestire l'account utente.

Add (Aggiungi)

Per aggiungere un nuovo utente:

1. Fare clic sulla scheda Add (Aggiungi) e digitare un nuovo nome utente (da 1 a 14 caratteri alfanumerici). I nomi utente non fanno differenza tra maiuscole e minuscole.
2. Digitare una password e ridigitarla per confermarla (da 1 a 8 caratteri alfanumerici). Le password fanno differenza tra maiuscole e minuscole.
3. Selezionare uno dei gruppi da assegnare all'utente.
4. Fare clic sul pulsante OK per salvare le impostazioni e aggiungere un nuovo utente.

Name	Value
Name	admin
Password	password
Confirm Password	password
Group	administrator
ptz	<input type="checkbox"/>
playback	<input type="checkbox"/>

Edit (Modifica)

Per modificare un utente:

1. Selezionare il nome utente da modificare dall'elenco degli utenti.
2. Fare clic sulla scheda Edit (Modifica); si apre una nuova finestra popup.
3. Digitare una password (da 1 a 8 caratteri alfanumerici) e ridigitarla per confermarla.**Non è possibile modificare il nome utente.**
4. Selezionare uno dei gruppi da assegnare all'utente.
5. Fare clic sul pulsante OK per salvare le impostazioni e modificare un utente.

Delete (Elimina)

Per eliminare un utente:

1. Selezionare il nome utente da eliminare dall'elenco degli utenti.
2. Fare clic sulla scheda Delete (Elimina). Viene visualizzata una finestra di dialogo con il messaggio di conferma.
3. Fare clic sul pulsante OK. Il profilo utente viene rimosso dall'elenco.

Date & Time

Current Time (Ora corrente)

Indica la data e l'ora corrente. Facendo clic su SALVA si aggiorna e salva la data e l'ora con i valori selezionati in NEW TIME (Nuova data/ora).

New Time (Nuova ora)

Selezionare uno dei seguenti orari del server.

- Synchronize with computer time (Sincronizza con l'ora del computer): ottiene l'ora dal computer.
- Set manually (Imposta manualmente): imposta manualmente la data e l'ora.
- Synchronize with NTP Server (Sincronizza con il server NTP): ottiene l'ora dal server NTP assegnato ad ogni ora in INTERVAL (Intervallo). L'indirizzo IP del server NTP o il nome host deve essere specificato nel server di tempo.

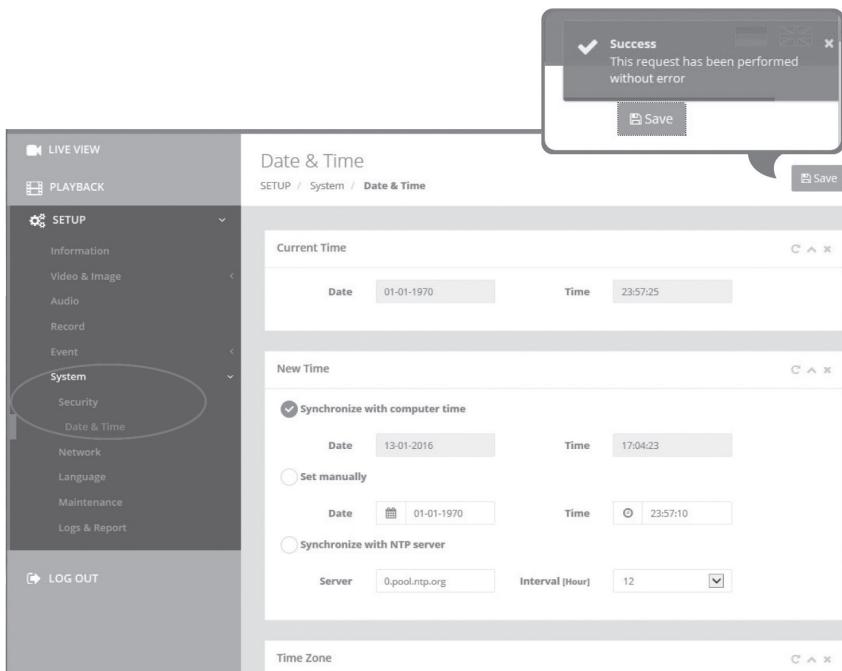
Time Zone (Fuso orario)

Selezionare il fuso orario da utilizzare sul server NTP in cui è installata la telecamera. Selezionare la casella di controllo AUTOMATICALLY ADJUST FOR DAYLIGHT SAVING CHANGES (Regola automaticamente per le modifiche dell'ora legale) per aggiornare automaticamente l'ora con l'ora legale.

IT

Day & Time Display (Visualizzazione data e ora)

Selezionare i formati data/ora da visualizzare.



Rete

Il server DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) prevede una funzione che assegna automaticamente un indirizzo IP al dispositivo se vi è un dispositivo nella rete.

Indirizzo IPv4

Obtain IP address via DHCP (Ottieni indirizzo IP tramite DHCP):

Ottiene l'indirizzo IP assegnato dal server DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).

Status (Stato)

'Allocated' indica che l'indirizzo IP viene ottenuto dal DHCP.

IP address (Indirizzo IP), Subnet mask, Gateway

Mostra l'indirizzo IP corrente ottenuto da DHCP

Use the following IP address (Utilizza il seguente indirizzo IP):

Selezionare questa casella per assegnare l'indirizzo IP manualmente.

Indirizzo IPv6

Selezionare la casella di controllo ENABLE (Consenti) per utilizzare l'indirizzo IPv6 e fare clic sul pulsante SAVE (Salve) per ricevere il nuovo indirizzo IPv6.

DNS

Obtain DNS address via DHCP (Ottieni l'indirizzo DNS tramite DHCP)

Ottiene l'indirizzo DNS assegnato automaticamente dal server DHCP.

Use the following DNS address (Utilizza il seguente indirizzo DNS)

Richiede l'immissione manuale come indicato di seguito.

- DOMAIN NAME (Nome dominio): immettere il dominio per il nome host
- PRIMARY DNS SERVER (Server DNS primario): immettere l'indirizzo IP del server DNS primario.
- SECONDARY DNS SERVER (Server DNS secondario): immettere l'indirizzo IP del server DNS secondario.

IT

Altre informazioni

Verificare sempre di aver eseguito l'upgrade all'ultima versione del firmware disponibile sul sito web eneo all'indirizzo www.eneo-security.com per disporre delle ultime funzioni del prodotto.

Il Manuale utente e altri strumenti software sono disponibili sul sito web eneo all'indirizzo www.eneo-security.com.

Per informazioni sulle soluzioni software di video management compatibili vedere la categoria **Software** sul sito www.eneo-security.com.

Software Open Source

Il software fornito con questo prodotto contiene software protetto da copyright il cui utilizzo viene concesso con licenze open source.

È possibile richiedere a Eneo il codice sorgente completo per un periodo di tre anni dopo l'ultima spedizione di questo prodotto inviando un'e-mail a:
opensource@eneo-security.com.

La fornitura del codice sorgente completo su un supporto fisico come un CD-ROM può essere soggetta al pagamento del costo della distribuzione fisica del codice.

Per maggiori dettagli sul software Open Source consultare il sito web di eneo all'indirizzo www.eneo-security.com.



eneo® is a registered trademark of
VIDEOR E. Hartig GmbH
Exclusive distribution through specialised
trade channels only.

VIDEOR E. Hartig GmbH
Carl-Zeiss-Straße 8
63322 Rödermark/Germany
Tel. +49 (0) 6074 / 888-0
Fax +49 (0) 6074 / 888-100
www.videor.com
www.eneo-security.com

Technical changes reserved

© Copyright by VIDEOR E. Hartig
GmbH Version 02/2020